BONDIA® ARUBA

E

Con pa remedia... Desempleo di hoben...?

Pagina 5

Diamars 23 di December 2025 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

Aruba ta intensifica reforma di cuido di salud cu enfoke riba prevencion y control di gasto



Pagina 3

- **Prima di 5% AZV ta bira 0% pa pensionadonan cu ingreso te Afl. 30.000**

Pagina 6

- **Gobierno Hulandes tocante operacion militar di Merca y impacto pa Caribe**

Pagina 4

- **Den luna di november, 7 di 12 sector a registra caida di prijs**

Pagina 2

Eduard Pieters di PPA: Un biahe priva, un ley cla y hopi pregunta sin contesta



Pagina 6

Hulanda no ta lider Europeo den aprobacion di asilo mas



Pagina 9

Rusia ta expresa “apoyo completo” pa Venezuela



Pagina 10

Indice di Prijs di Consumo pa luna di November 2025

Den luna di november, 7 di 12 sector a registra caida di prijs



E CPI pa luna di November 2025 ta 109.03, loke ta representa un caida di 0.1% compara cu e indice di October 2025 (109.12).

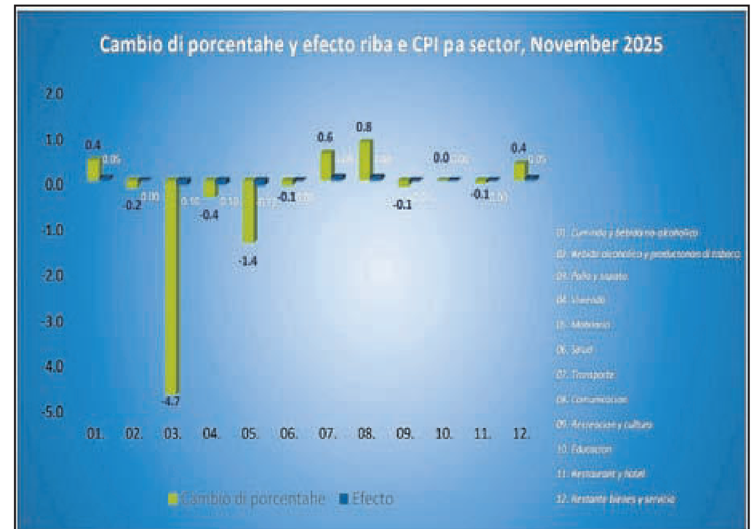
E cambio di e CPI pa e ultimo diesdos (12) luna (November 2024 te cu November 2025) ta -0.2%, un caida di 1.0 punto di porcentahe (ppt) compara cu e periodo corespondiente di aña pasa (0.8%).

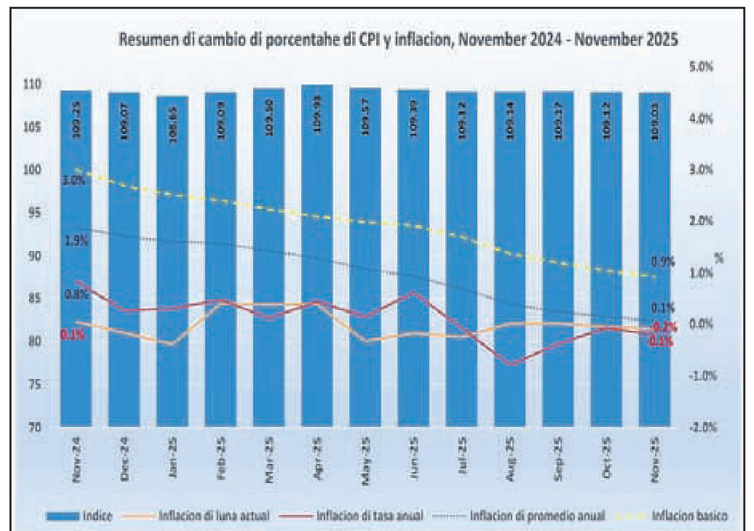
E promedio anual (ultimo 24 luna) di e tasa di inflacion pa e periodonan di November 2022 te cu November 2023 y November 2024 te cu November 2025 ta 0.1%, un caida di 1.8 ppt compara cu e 1.9% registra den e periodonan di November 2021 te cu November 2022 y November 2023 te cu November 2024.

Durante e luna aki, siete (7) di e diesdos (12) sectornan a registra caida di prijs. E caidanan cu tabatin e mayor efecto riba e CPI a keda registra pa e sectornan di “Mobilario” (-1.4%), “Paña y sapato” (-4.7%) y “Vivienda” (-0.4%), causando un efecto di respectivamente, -0.12, -0.10 y -0.10 ppt. E caidanan den e sectornan restante a contribui cu un efecto di -0.02 ppt riba e CPI di November 2025.

E caidanan aki tabata contraresta parcialmente door di principalmente subida den e indicenan di e sectornan di “Transporte” (0.6%) y “Comunicacion” (0.8%) cu a contribui cada uno cu un efecto di 0.08 ppt riba e CPI di November 2025. E subidanan den e sectornan restante a contribui cu un efecto di 0.10 ppt riba e CPI di November 2025.

E caida den e sector di “Mobilario” tabata causa principalmente door di caidanan di 5.9% y 2.5% den e categorianan “Herment y ekipo pa cas y hardin” y “Aparato pa uso domestico”, causando un efecto cada uno di -0.05 ppt. E caida den e sector di “Paña y sapato” tabata causa door di un caida den e categoria “Paña” (-7.0%), causando un efecto di -0.12 ppt. E caida den e sector di “Vivienda” a ser causa door di un caida di 1.7% den e categoria “Mantencion y reparacion di vivienda”, causando un efecto di -0.10 ppt.





E subida den e sector di “Transporte” a ser causa door di un subida den e categoria “Compra di vehiculo” (5.0%), causando un efecto di 0.22 ppt. E subida den e sector di “Comunicacion” a ser causa door di un subida di 15.0% den e categoria “Ekipo di telefon y fax”, causando un efecto di 0.08 ppt.

Canasta di consumo

E canasta di consumo di e CPI ta consisti di 408 bienes y servicio. Compara cu October 2025, 46.6% di e bienes y servicionan aki a conoce un aumento di prijs causando un efecto di 0.81 ppt, mientras cu 38.0% ta mustra un caida di prijs, cu a contribui cu un efecto di -0.89 ppt y pa e restante 15.4% no tabatin cambio den prijs. Compara cu October 2025, prijsnan di bienes (-0.1%) y servicionan (-0.04%) a conoce caida y a causa un efecto di respectivamente, -0.06 y -0.02 ppt riba e CPI di November 2025.

The night
before Noel
DECEMBER 24 | 5:30PM - 8PM
3-COURSE MENU
$68 PER PERSON
The Birdie
CLUB HOUSE RESTAURANT
For Reservations please call 586-7800 ext. 231 or 242
tdsba1@iberostar.com
Opentable.com/thebirdie
tierradelsol.com
TIERRA DEL SOL GOLF COURSE by IBEROSTAR

FIND US ON
Instagram
@bondiaaruba
ALSO AVAILABLE ON

Aruba ta intensifica reforma di cuido di salud cu enfoke riba prevencion y control di gasto

Aruba ta sigui traha riba reforma y haci su sistema di cuido medico mas sostenibel den e periodo binidero.

E ultimo Uitvoeringsagenda en uitvoeringsrapportage Landspakket Aruba 2025, cu ta cubri e periodo di 1 di october 2025, te cu 31 di maart 2026, ta duna bista riba e progreso, retonan, y medidanan plania dentro di e tema di cuido di salud na Aruba.

E enfoke ta riba garantisa cuido di salud accesibel, di calidad halto y pagabel, cu un enfasis mas fuerte riba prevencion, cuido primario y control di gasto.

E reformanan di cuido di salud ta basa riba e Acuerdo di Cuido di Salud (Zorgakkoord), cu a keda firma na juli 2023. E acuerdo aki ta basa riba investigacion extenso riba e eficiencia, efectividad y financiamento di e sector di cuido di salud di Aruba.

E ta sirbi como guia pa proyecto y programanan cu no solamente ta mehora calidad y accesibilidad di cuido pero tambe ta contribui na sostenibilidad di e sistema a largo plaso.

Di acuerdo cu e agenda di implementacion, un modelo di pronostico financiero a ser desaroya cu ta permiti maneho multianual di gastonan di cuido di salud. E modelo aki ta ofrece esnan cu ta traha politica un miho bista riba e alocacion di recursonan y e consecuencianan financiero di escogencianan di politica.

Esaki ta representa un paso importante pa control di gasto structural den cuido di salud.

Un componente central di e reformanan ta mehoracion di colaboracion entre cuido primario y secundario. Miho coordinacion mester zorg pa pashentnan ricibi cuido apropia na e lugar corecto mas frecuente, reduciendo asina referencia y hospitalisacion innecesario.

Den e cuadro aki, a desaroya protocolnan pa regreso y referencia. Cinco protocol a keda establecí door di e Instituto di Calidad y lo mester a drenta na vigor formalmente na fin di 2025. E protocolnan aki mester sostene dunadornan di cuido di salud den tumamento di decisionnan di referencia cla y bon funda, cu e meta pa mehora e calidad y eficiencia di cuido. Monitoreo lo inicia na comienso di 2026, basa riba indicadornan di rindimento cu mester ser estableci, sigui pa un evaluacion durante transcurso di 2026.



Ademas, e sistema di contratacion pa cuido primario ta na su luga caba. E sistema aki mester contribui na acuerdonan mas transparente entre dunadornan di cuido y aseguradonan y na miho control di gastonan di cuido. Un modelo nobo di contratacion ta ser desaroya pa cuido secundario, cu plannan anterior ta ser revisa a base di bista nobo. Un plan di ehecucion ta programa pa 2026.

Un otro enfoke importante ta reduci e presion riba camanan di hospital pa pashentnan interna. E agenda di implementacion ta enfatisa e importancia di mehora acceso na cuido di rehabilitacion, pa asina pashentnan por transiciona mas lihe y efectivamente despues di hospitalisacion.

Den e cuadro aki a traha un plan di accion pa crea un opcion di rehabilitacion na Aruba. Aunke ainda ta evaluando te na ki grado sosten tecnico di Hulanda ta necesario, e paso aki ta ser considera esencial tanto pa cuido di pashent como pa control di gasto. Estadianan mas cortico den hospital por contribui na un uso mas eficiente di capacidad di cuido di salud scars.

Prevencion ta birando un componente cada bes mas importante di politica di cuido di salud. E agenda di implementacion ta enfoca significantemente riba atende malesanan no-transmisibel (NCD), manera obesidad y diabetes, cu ta pone un peso significante riba e sistema di cuido di salud y salud publico.

Programanan di intervencion trempan pa obesidad a ser expande den añanan recien, pero mas aumento a resulta compleho. Financiamento structural di intervencionnan di estilo di bida combina (GLI) ta trece un reto particular. Di acuerdo cu e rapport di implementacion, legislacion actual no ta duna suficiente espacio pa financia e programanan aki di un manera sostenibel a traves di seguro di salud. P'esey ta buscando conseho huridico externo pa identifica solucionnan potencial.

Cuido di diabetes tambe ta hayando atencion adicional. Aruba ta comprometi cu un enfoke multidisciplinario, den cual dunadornan di cuido medico di diferente disciplina ta colabora mas intensivo. Esaki mester conduci na miho tratamento di complicacionnan relaciona cu diabetes, manera herida y amputacion, y na prevencion di trayectonan di cuido mas serio, incluyendo dialisis. E plan di proyecto a keda completa, y implementacion di e enfoke aki ta programa pa 2026, cu un evaluacion na 2027.

Ademas di cambionan di sistema y proceso, atencion ta ser duna na e sostenibilidad di personal di cuido medico. E agenda di implementacion ta menciona explicitamente ampliacion di e programa di training di dokter di cas como un medida pa fortalece cuido primario. Door di haci posicionnan di training adicional disponibel riba e nivel di personal, Aruba tin como meta pa eventualmente forma suficiente dokter di cas pa cumpli cu e demanda di cuido.

E ehecucion di e expansion aki ta canando den fase y mas poco poco cu inicialmente a planea. No obstante, e medida ta ser mira como un inversion importante den futuro di e sector di cuido di salud, specialmente den luz di un poblacion cu ta embehece y e demanda creciente pa cuido.

Garantia di calidad ta un tema cu ta ripiti den e reformanan. E Instituto di Calidad ta hunga un rol central den esaki, incluso den establece protocolnan di cuido.

Na mesun momento, a sali na cla cu e instituto su capacidad y mandato institucional ta rekeri mas fortificacion.

P'esey ta plania pa realisa un rapport tocante e desaroyo y fortalecemento mas aleu di e Instituto di Calidad. E rapport aki mester duna bista riba e pasonan necesario pa trece e instituto na e nivel desea, pa e por contribui efectivamente na mehoracion di calidad y supervision dentro di e sector di cuido di salud.

Reformanan den e sector di cuido medico no ta isola, pero ta forma parti di acuerdonan mas amplio entre Aruba y Hulanda dentro di e Landspakket. Sostenibilidad financiero ta un principio central. E agenda di implementacion ta enfatisa cu un miho maneho di gastonan di cuido di salud ta necesario pa tene cuido di salud accesibel y pagabel pa futuro generacionnan.

E racionalisacion di tarifanan, incluyendo pa testnan di laboratorio, y e implementacion di legislacion pa loke ta trata remedinan den paki ta ehempelnan di medidanan cu a ser implementa caba. Hunto cu e modelo di pronostico, e pasonan aki mester contribui na un control mas grandi riba gastonan di cuido di salud.

E periodo binidero lo ser domina pa ehecucion, monitoreo, y ahustacionnan pa e sector di cuido di salud di Aruba. Aunke a haci progreso den varios area, e rapport di implementacion ta mustra tambe cu algun proceso ta experimentando retraso debi na retonan legal, financiero of organisatorio.

Sinembargo, e ambicion ta keda: un sistema di cuido di salud di calidad halto, accesibel y sostenibel, cu un enfoke fuerte riba prevencion y cuido apropia.

E colaboracion dentro di e Landspakket y e Acuerdo di Cuido di Salud ta brinda e cuadro den cual Aruba gradualmente ta trahando pa un sector di cuido medico cu ta prueba di futuro.



Gobierno Hulandes ta contesta Tweede Kamer tocante operacion militar di Merca y impacto pa Caribe

Gobierno Hulandes a reafirma su compromiso pa stabilidad, desescalacion, y adhesion na derecho internacional den region di Caribe despues di preguntanan di miembronan di Parlamento Don Ceder (ChristenUnie) y Heera Dijk (D66) manda dia 18 di november por escrito tocante accionnan militar recien di Merca y aumento di tensionnan geopolitico cerca di parti Caribense di Reino.

Den contesta formal, fecha 18 di december, gobierno Hulandes a delinea su posicion riba e operacion di Merca conoci como "Southern Spear," e implicacionnan potencial pa e parti Caribense di Reino, y e estado di seguridad regional.

E preguntanan a ser lanta door di informenan di medionan di comunicacion cu ta pidi Hulanda pa opone publicamente accion militar di Merca na gran escala den Caribe, y tambe declaracionnan di Secretario di Guera di Merca, Pete Hegseth cu a anuncia e operacion. Segun gobierno Hulandes, Reino Hulandes no ta involucra den e operacion militar di Merca, cu Merca ta describi como un mision nacionalmente conduci den awanan internacional. E gabinete a enfatisa cu e ta sigui urgi tur partido pa preveni mas escalacion y pa actua di acuerdo cu derecho internacional.

Den su contesta, Minister David van Weel (Asuntonan Exterior), tambe na nomber di Minister di Defensa y Secretario di Estado pa Interior y Relacionnan di Reino a subraya cu e posicion aki a ser comunica consistentemente den tanto Union Europeo como den foronan internacional.

Gobierno Hulandes a confirma cu nan a mantene contacto diplomatico cu Merca pa loke ta trata e desaroyonan den e region. Den e discusionnan ey, autoridadnan Hulandes a enfatisa e importancia di pisa cuidadosamente e consecuencianan potencial di accionnan militar pa Caribe, incluyendo e partinan Caribense di Reino Hulandes. Sinembargo, gobierno no a divulga detayenan di e intercambionan diplomatico aki.

Contestando preguntanan tocante e base legal di e accionnan di Merca, e mandatario a señala cu Merca a hustifica e operacion como un acto di defensa propio, citando cartelnan di droga transnacional como un menasa serio pa su seguridad nacional debi na nan actividadnan violento y paramilitar. Mientras cu gabinete Hulandes a reconoce e hustificacion aki, el a reitera su posicion di hopi tempo cu e derecho di defensa propio bou di derecho internacional ta rekeri sea un atake arma of un menasa inminente di esaki. Gobierno a declara cu e no ta posee suficiente informacion actualmente pa evalua independientemente si e condicionnan aki a ser cumpli.

Tambe a duna atencion na e situacion di seguridad den e parti Caribense di Reino, particularmente Aruba, Corsou, y Boneiro. Segun gobierno, e situacion ta ser vigila di cerca debi na e tensionnan aumenta entre Merca y Venezuela, combina cu instabilidad politico, socioeconomico y humanitario continuo na Venezuela. Debi na nan cercania geografico, e islanan por ser afecta pa consecuencianan indirecto di e desaroyonan aki, incluyendo fluhonan di migracion regional y retonan di seguridad mas amplio.

A pesar di e preocupacionnan aki, gobierno Hulandes a enfatisa cu no tin menasa agudo pa e islanan na e momentonan aki. Gabinete ta haciendo preparacionnan pa duna ayudo of sosten si mester na e islanan, como parti di e cooperacion estableci pa maneho di crisis dentro di Reino.

Minister Van Weel ta den contacto regular cu gobiernonan di Aruba y Corsou, como tambe cu Teniente Gobernador di Bonaire, pa tene nan na altura di e desaroyonan regional. E coordinacion aki ta ser presenta como parti di gobernacion rutinario y preparacion pa crisis, en bes di un contesta na un emergencia inmediato.

Tambe tabatin pregunta riba ehecucion di un mocion parlamentario adopta anteriormente cu e meta pa fortalece e capacidad di defensa di e parti Caribense di Reino. Den su contesta, e mandatario a splica cu ministerio di Defensa ta mantene un presencia militar permanente den e region, consistiendo di personal y ekipo di varios ramo di forsanan arma staciona den multiple base.

Mientras cu no a desplega activonan militar adicional for di Hulanda Europeo como contesta riba e situacion actual, gobierno a declara cu e necesidad pa mas refuerso ta ser evalua continuamente. Tambe ta anticipa cu inversionnan mas amplio den forsanan arma Hulandes, impulsa pa un ambiente di seguridad mundial cu ta bay atras, lo beneficia actividadnan di defensa den Caribe. Esakinan ta inclui modernisacion di e flota naval y inversionnan plania specifico pa e region, manera un radar di vigilancia aereo, capacidadnan anti-drone, sistemanan di defensa aereo portatil, y orario di vuelo expande pa e avion di reconocemento Dash-8 opera pa Wardacosta di Caribe.

Adicionalmente, gobierno a anuncia cambionan den e division di responsabilidadnan di seguridad, cu cierto tareanan di vigilancia y proteccion ta ser transferi for di e milicianan di Caribe (CARMIL) pa e Organisacion di Seguridad y Proteccion di Defensa. E medida aki ta destina pa mehora e preparacion y permiti e milicianan enfoca mas riba despliegue operacional y tareanan di asistencia.

Un otro asunto cu a atende tabata cooperacion di inteligencia. Miembronan di parlamento a puntra si Hulanda lo considera pa suspende compartimento di informacion cu Merca, despues di un decision di Reino Uni pa para e inter-



cambio di cierto informacion relaciona cu sospecho di traficacion di droga. Gobierno Hulandes a contesta cu e no ta involucra den e operacion di Merca, y cu Merca a sigura Reino cu informacion colecta conhuntamente a traves di e Joint Interagency Task Force South lo no ser usa pa e operacion nacional di Merca. Gobierno a señala cu e no ta comenta publicamente riba e specifico di e cooperacion di inteligencia.

Tambe a lanta preocupacionnan tocante si facilidadnan militar di Merca dentro di Reino, manera esun na Corsou, a hunga cualkier rol den e operacionnan recien. Gobierno Hulandes a declara sin duda cu ningun vuelo conecta na e operacion nacional di Merca a sali for di Aeropuerto Internacional Hato. A aclaria cu e uso di e Luga di Seguridad Cooperativo na aeropuerto di Corsou ta ser goberna pa un tratado bilateral cu ta permiti solamente vuelonan sin arma pa metanan di vigilancia, monitoreo y anti-narcotica. E actividadnan aki ta limita na operacionnan conhunto y no ta extende na accionnan militar unilateral di Merca.

Finalmente, parlamentarionan a puntra si Hulanda lo defende un investigacion independiente riba e atakenan di Merca of lo condena nan publicamente. Minister Van Weel a contesta cu ta principalmente responsabilidad di Merca pa haci cualkier investigacion. Mientras cu Hulanda ta lanta preocupacion cu partner y aliadonan ora ta necesario, e ta considera canalnan diplomatico, incluyendo coordinacion dentro di UE, como e medionan di compromiso mas eficaz.

Gobierno Hulandes a conclui reafirmando cu Parlamento a y lo sigui ser informa tocante desaroyonan pa medio di debate y comunicacion oficial. Ministernan ta keda disponibel pa duna mas actualisacion segun ta necesario, subrayando e posicion di gobierno cu transparencia y coordinacion dentro di Reino ta esencial memey di incertidumbre geopolitico continuo den e region di Caribe.

BONDIA ARUBA — ARUBA TODAY

Caribbean Speed Printers N.V.

Relaciona cu celebracion di
Pasco di Nacemento

Ta participa cu **NO** lo tin edicion regular di **Bon Dia** y **Aruba Today** riba diahuebs 25 y diabierna 26 di december, 2025.

Pa e motibo aki ta haci un suplica na tur esunnan cu ta desea di publica aviso den **Bon Dia** y **Aruba Today** pa diasabra 27 di december pa por fabor email: aviso@bondia.com

Gerencia

Bon Pasco. Paz, Amor y Harmonia reina den cada hogar

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager
Mariette Engelhart-Boekhoudt

Redaccion
noticia@bondia.com
Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Dilma Arends
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
sulaika.croes@cspnv.com
Mark Gomes
mark.gomes@cspnv.com

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Assiociated Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.



Editorial

Con pa remedia... Desempleo di hoben...?

Desempleo mas halto bao di hubentud, compara cu e cifra di desempleo en general ta preocupante pero no ta algo excepcional na mundo, y na nos isla tampoco. Pero e hecho ey no mester ta motibo pa keda sin dedica atencion na e fenomeno cerca nos. Esey ta loke e estudio di Banco Central di Aruba a haci, di cual tabatin un resumen extenso den nos edicion di ayera. E analisis, su metodo y e instrumentonan usa ta duna e posibilidad pa haci comparacion cu otro pais den nos region y otronan. E resultado di e analisis ta cu Aruba ta score bon entre e paisnan den region, pero ta denun posicion menos faborable compara cu paisnan desaroya manera Hulanda o Merca. Esaki no ta un sorpresa pero ta laga nos cu algun pregunta, cu mas bien ta toca algun aspecto di e situacion specifico di hoben emplea o desemplea local mes. E motibo ta cu e estudio, pa e acercamento cu esaki a haya, no ta trata loke ta haci e situacion di e trahador local hoben mas vulnerable ainda y cu den nos realidad economico no mester ignora. Loke nos lo indica ta tampoco tarea pa un investigacion manera esun aki, sino cu e ta asunto cu gobernacion lo mester atende cu plan concreto di mehoracion general di e condicionnan bao di cual nos hobennan ta biba y traha.

Un promer aspecto asina ta e situacion di pago di e hoben cu ta traha. Salario minimo ta hunga un papel importante aki, pasobra e hobennan emplea, specialmente esnan bao di 18 aña, no tin derecho riba e salario minimo legal. Riba su mes esey no ta algo excepcional, tin mas pais, manera Hulanda mes, cu tin un salario special limita bao di 21 aña y ta te na e edad ey e salario minimo completo ta bira obligatorio. Nos no ta bay debati aki si 18 o 21 aña ta mas husto como edad pa salario minimo completo; excepto un consideracion cu ta mas bien un opinion: si bo por vota cu 18 aña, pakico bo no por cobra salario minimo completo? Den e sentido ey Aruba ta OK, pero e hecho cu no a regla un nivel di salario legal pa esnan den e edad bao di 18 aña ta parce nos un eror grandi. Den e modelo Hulandes si tin salario minimo regla pa e edadnan aki, y ademas esaki tin cierto relacion cu e continuacion di educacion obligatorio. Bo por traha, pero bo tinbo dia obligatorio semanal pa bay scol ainda. Ademas a percura pa e formanan di educacion adapta y continua pa e gruponan aki, loke ta un intento pa garantiza cu nan ta mihor prepara pa drenta mercado laboral.E sistema Hulandes tin como obhetivo pa descurasha hoben pa bay traha na un edad unda pa nan mesun bon nan lo mester ta na scol ainda.Den e sentido aki Aruba ta den un tipo di epoca medieval ainda y talvez nunca nos gobernantenan lo yega na e concluion cu esey ta un bon sistema cu merece aplicacion localmente.Por cierto esaki ta un di e puntonan trata den e analisis referi, e seguridad di (mihor) empleo cu ta duna suficiente remuneracion pa por avanza den bida, pero no a toca e situacion specifico na Aruba pa loke ta con pa mehora, loke nos ta tratando aki.

E otro factor importante na Aruba, cu e estudio no ta trata, ta e presencia di un forza laboral indocumenta di un tamaño formidable pa un isla chikito asina, principalmente pa via di e presencia di un grupo grandi di migrante Venezolano. Esaki tin un influencia hopi grandi hustamente riba e tipo di empleo unda e hoben bao - y riba 18 aña – mas tanto ta competi. Esaki pasobra den hopi caso nan no a completa un estudioy ta busca trabao,entre otro den e sector y empresanany na e nivel unda nan mester competi cu e labor indocumenta. Esakinan tambe ta den un situacion vulnerable, sin garantia di salario completo.Aki nos por topa un situacion bastante complica: e empleado indocumenta ta barata pasobra por keda sin pag'e un salario completo, y ademas e empleador no ta paga impuesto ni prima social. E empleado hoben bao di 18 aña no tin derecho riba salario minimo completo y mester acorda algo cu e empresario, tambe pa loke ta pago di tur obligacion di impuesto y prima, cu tampoco ta garantiza. No ta asina dificil pa imagina cu den e competencia akie hoben local hopi biaha ta den un desbentaha compitiendo cu otro cu talvez tin mas edad y mas experiencia laboral. Probablemente e situacion aki por lo menos pa un parti ta splica e desempleo relativamente mas halto bao di hoben.

Falta di dato

E analisis di Banco Central ta menciona corectamente e falta di informacion estadistico mas detaya riba tereno laboral. Esey tin solucion pero ta costa bastante inversion cuningun gobierno kier a haci den ultimo 40 aña.Asina den futuro cercano tambe nos por keda specula tocante cierto situacion, sin por yega na conclusion a base di datonan confiable, detaya y continuo. Tin un solucion si y esey ta un sistema digital di dato comparti den henter gobernacion, a base di registro di empresa y organisacion, persona y propiedad inmobil, e registronan basico den gobernacion, cu mester pa trabao investigativo riba hopi tereno, tambe esun laboral. Nos no por keda depende di un solo encuesta laboral pa aña, pero ta ken ta bay convence gobierno?

Eduard Pieters di PPA:

Un biahe priva, un ley cla y hopi pregunta sin contesta

Den politica, no tur pregunta ta un acusacion. Pero tur pregunta merece contesta, specialmente ora ta trata di transparencia, legalidad y uso di poder publico. E biahe di minister Gerlien Croes den un avion priva a lanta precisamente esaki: e preguntanan serio cu, te dia di awe, no a wordo contesta claramente. Y ora ley ta cla, silencio ta bira preocupante.



Ley di Aviacion: Claridad sin ambiguedad

"Segun investigacion di e leynan di aviacion, e regla ta straight: bo no por paga ningun hende ni compania pa biaha den un avion priva. Punto! Saliendo di e marco legal aki, ta surgi un conclusion importante: pa motibo di ley, minister Croes no por a paga un persona of un compania pa e biahe aki," Pieters a vocifera. Sinembargo, den prensa, den un reunion na november y incluso mas trempan den Parlamento, minister Croes a declara cu el a paga "algun shen florin" pa e biahe di trabou den avion priva. E declaracion aki ta crea un contradiccion directo cu loke ley ta permiti.

Ken exactamente minister Croes a paga y pa kico?

"E preguntanan central ta simpel, pero nan tin un peso enorme di integridad y honestidad. El a paga un landing fee? El a paga e doño di e avion? El a paga un compania? Of el a ricibi e biahe como un sponsor of regalo? Cada di e opcionnan aki tin su consecuencianan legal y etico diferente. Pero sin claridad, pueblo no por evalua nada.

Transparencia no ta un luho; e ta un obligacion pa cualkier mandatario," Pieters a enfatisa.

Un asunto cu mester haya claridad

Pa fraccion di PPA, esaki no ta un cuestion di asunto personal ni un atake politico. Esaki ta un asunto di principio. Pueblo tin derecho pa sa con un minister ta cumpli cu ley, specialmente ora e mesun ta referi na pago. "Nos kier haya sa den un forma transparente kico precies a pasa," ta e posicion cla di PPA. No pa crea scandal, sino pa haya claridad di e asunto aki na un forma corecto, completo y definitivo".

Finalmente Pieters a indica, cu ora un minister bisa cu el a paga pa un biahe, cu segun ley no por wordo paga, e preguntanan ta legitimo, necesario y urgente. "Silencio of interpretacion no ta proteccion; e ta debilita confiansa. Si no tin nada pa sconde, transparencia ta e mihor aliado.

Politica responsabel no ta basa riba loke por pasa desapercibi. E ta basa riba claridad, transparencia y respet pa ley. Y te ora cu e preguntanan aki haya contesta claramente, e biahe priva aki lo sigui keda aire, door di e duda cu e tin rond di dje.

Nota di redaccion: E articulo aki ta opinion di e autor y no ta representa opinion di Bon Dia Aruba.

Prima di 5% AZV ta bira 0% pa pensionadonan cu ingreso te Afl. 30.000

E premie di 5% di AZV pa pensionadonan cu un ingreso anual te Afl. 30.000 ta wordo elimina completamente y ta bira 0%. Esaki ta un cambio concreto cu tin un impacto directo riba e ingreso neto di nos pensionadonan. Promer Minister mr. Mike Eman y Minister di Salubridad drs. Mervin Wyatt Ras a anuncia.



E reduccion aki ta forma parti di e aumento di pensioen manera publica, locual SVB tabata cumpli cune pa e parti di AOV, pero e ta bay tin tambe un efecto positivo pa esnan cu entrada riba 30.000 florin.

E efecto pa pensionadonan
E eliminacion di e premie di AZV: a wordo incalcula den e aumento di pensioen pa AOV'ers, y tin tambe un efecto adicional positivo pa e pensionado cu tin un ingreso extra banda di AOV, pasobra e obligacion di afdracht di premie ta wordo alivia. Esaki ta yuda cu pensionadonan cu a sigui activo of cu tin un ingreso complementario wordo penalisa menos financieramente.

Pakete di remedi di AZV casi completamente restaura

Tambe Minister President mr. Mike Eman y drs Mervin Wyatt Ras a anuncia cu e pakete di remedi di AZV a wordo restaura, y actualmente casi tur medicamento esencial ta di nobo cubri pa AZV.
E restauracion di e pakket ey a contribui pa baha gasto directo di salud pa hopi hende, y particular pa pensionadonan y hende cu un ingreso modesto.

Maneho di salud y social cu direccion

E decisionnan menciona — eliminacion di AZV-premie pa pensionadonan cu ingreso te Afl. 30.000,

aumento di pensioen, alivio di carga pa AOV'ers cu ingreso adicional, y restauracion di e pakete di remedi — ta resultado di un enfoke coherente di maneho social y di salud di Gabinete AVP-FUTURO, segun un comunicado di gobierno.

Pa e realisacion di e pasonan aki, Minister di Salud Mervin Wyatt Ras y Minister-Presidente Eman a haci esfuersonan consistente pa logra un solucion structural cu ta pone bienestar di hende na centro.

Parti di e Plan di Mehora di Poder di Compra di AVP–FUTURO

Minister President Eman ta enfatisa cu e decisionnan aki no ta aisla. Nan ta forma parti di e Plan di Mehora di Poder di Compra di e Gobierno AVP–FUTURO, cu como meta: fortalece ingreso neto, baha gasto esencial, y garantisa mas seguridad economico pa nos comunidad, specialmente esnan mas vulnerabel.

AWE MINI MEGA MEGA PLUS
Awo cu 2 florin mas, bo por gana e MEGA PLUS
*Afl. 480.000,-
*Afl. 350.000,- + Afl. 130.000,- extra
Benta ta sera 7:30 pm y sorteo ta hunga 7:45 pm
HUNGA AWO
LOTTO

Obhetivo pa logra acuerdo oficial entre dokter di cas y specialista

E di dos Mini DAS Clinic cu enfoke riba protocolnan transmural

Diasabra a tuma luga na HOH Academy e di dos mini DAS Clinic, esta e Dutch Antillean South-american Clinic den version mini, organisa door di dos internistanan di HOH, esta dr. Sandro Waterloo y dr. Bert Rodenburg.





E evento aki ta conta cu participacion di diferente specialismo den cuido medico, dokternan di cas, praktijkondersteuners, enfermeronan specialisa y demas profesional den cuido pa asina keda up-to-date. Recientemente dokternan di cas y specialistanan a yega na un acuerdo pa loke ta tratamento y referencianan di pashent. Y durante e dia aki a enfoca mas profundo den identifica ki tipo di pashent ta pertenece na cua liña di cuido. Na final esaki ta mas eficiente y na bienestar di e pashent y comunidad di Aruba completo.

Bert Rodenburg, internista y infecciologo na HOH, a duna di conoce cu e intencion di e acuerdo aki ta pa clarifica cua pashent ta bay dokter di cas y cua pashent mester bay un specialista. E meta ta pa haci uzo mas eficiente di cuido medico na Aruba. Hopi biaha e pashent por keda na su dokter di cas pasobra e dokter tin e protocol pa duna e tratamento necesario of despues di tratamento na specialista e pashent por bay bek su dokter di cas pa sigui cu control. E pashent asina lo tin mas accesibilidad na cuido, banda di un reduccion di gastonan di AZV.

Durante e dia tabatin presentacion riba diferente area di specialisacion medico entre otro nefrologia, ortopedia, cardiologia, oftalmogia, medicina interno, urologia y mas. Mayoria presentacion tabata den man di specialista hunto cu'n dokter di cas pa papia tocante e protocolnan. Meta tabata pa duna clarificacion di e protocolnan y a papia di diferente ehempel di tratamentonan cu dokter di cas mes por haci y con por mehora e colaboracion.

Pa dokter di cas, Dennis Rasmijn, e acuerdo aki a cay den masha bon tera cerca e dokternan. E ta contento cu por a reuni pa hunto papia tocante protocolnan pa uniforma e sistema y hacie mas eficiente. Dr. Rasmijn ta aprecia di a haya mas informacion tocante con e protocol ta hinca den otro, pa siña di otro y keda na altanto di desaroyonan pa bienestar di e pashent.

Nefrologo di HOH, Hardjit Kharagjitsing, a expresa cu e DAS Clinic ta un bon plataforma mirando cu e ta un brug entre cuido di e prome y di dos liña.

Esaki ta hopi importante pasobra mas colaboracion tin den cuido medico, miho por organisa e cuido tanto riba termino cortico, como tambe a termino largo. Di e manera aki por brinda un miho cuido na e pashentnan cronico, cu un maneho mas cla entre e specialistanan y e dokternan di cas.

Virologonan ta anticipa epidemia di griep na Hulanda dentro di proximo simannan

(NLTimes)—Virologonan Hulandes ta anticipando un epidemia na Hulanda den e proximo simannan mirando cu casonan ta aumentando den Europa. Ted van Essen, presidente di e Fundacion di Inmunisacion Hulandes, a conta NOS cu e variante di gripe cu ta circulando awor den Reino Uni, lo probablemente alcansa Hulanda pronto.

“Gripe no ta stop na e Canal,” van Essen a conta e corant. “E cantidad di casonan aki ta limita ainda, pero e ta aumentando.”

Datonan for di Nivel, cual ta rastrea bishitanan na dokternan relaciona cu gripe, ta mustra cu siman pasa 40 di cada 100.000 persona a reporta cu nan tin sintomanan di gripe. Un epidemia ta defini como dos siman consecutivo cu 46 caso pa cada 100.000 persona.

Infeccionnan di H3N2 en general ta causa sintomanan mas severo compara cu un gripe tipico, incluyendo keintura halto, tosamento pisa y mas congestion. Adultonan mayor y personanan cu malesanan cronico ta mas vulnerable.

Epidemianan di gripe ta un aparicion regular, van Essen a bisa, cu e unico interupcion durante lockdown den pandemia. E ola di gripe mas recien na Hulanda a sucede na 2018, ora casi 900.000 persona a bira malo y aproximadamente 9.000 a muri. Hospital a enfrenta hopi presion, y si casonan yega na nivelnan similar, por mira aproximadamente 90.000 hospitalisacion, posiblemente causando hospitalnan pa nenga di tuma mas pashent.

E Organisacion Mundial di Salud (WHO) ta reporta cu actividad di gripe lo aumenta den december, mas trempan cu e peak den januari y februari. A ofrece e vacuna contra gripe den november pa permiti dos siman di inmunidad. A reporta cu e vacuna aki a provee 35% proteccion contra malesa y 40% conta hospitalisacion.

Como cu dianan di fiesta ta yegando, esnan cu ta experenciando sintoma ta conseha di no tin contacto cu individuonan vulnerable. “E virus por ta un poco mas contagioso y por haci hende un poco mas malo, pero e vacuna ta mesun efectivo compara cu den e ultimo par añanan, van Essen a bisa.



BONDIA ARUBA

Keho entrega na OM di Corsou pa supuesto red di weganan di placa online ilegal

(CuraçaoChronicle) - OM y cuerpo policial di Corsou a ricibi un keho criminal formal acusando violacion serio di leynan di proteccion di consumidor, wega di placa y financiero di un red di wega di placa online cu ta bisa di ta operando for di y via Corsou.



Segun e keho, varios marca di casino online ta acusa di ofrece servicio di wega di placa sin un licencia valido for di Curaçao Gaming Authority, cual por constitui un ofensa criminal bao LOK 2025. E keho ta acusa cu e plataformanan a sigui opera a pesar di falta di e autorisacion rekeri pa provee servicio di wega di placa conecta cu Corsou.

Ademas di wega di placa sin licencia, e keho a trece dilanti acusacion di fraude financiero y engaño na entidadnan bancario. A acusa cu transaccionnan tabata deliberadamente mal clasifica usando codigo di categoria incorecto pa por evita e blokeonan di wega di placa cu institucionnan financiero a impone. E tipo di practicanan aki por cay bao di legislacion contra labamento di placa y statuut di crimen financiero. Un elemento central di e keho ta concerni e supuesto explotacion di individualnan vulnerable. E persona cu a entrega e keho ta declara cu despues di declara un adiccion na wega di placa explicitamente y pidi exclusion propio, e cuentanan a keda activo. E plataforma ta acusa di conscientemente ofrece bonus despues di e peticion, aparentemente encurashando participacion continuo a pesar di ta consciente di e individuo su vulnerabilidad. E conducta aki ta describi den e keho como un violacion di e responsabilidad di cuido y un forma di explotacion financiero.

E keho tambe ta acusa mal representacion fraudulento na clientenan. E plataformanan online te ainda tin stampia di confiansa y referencia na regulacion internacional cu nan no tabatin permiso di usa, creando e impresion di supervision legitimo. Adicionalmente, acusacionnan di marketing manera “retiro di placa inmediato” no ta bisa e berdad, cu atraso imponi cu aparentemente ta aumenta e riesgo di hungadonan sigui hunga wega di placa mientras nan ta warda pa nan placa pasa.

E persona entregando e keho a entrega documentacion, incluyendo screenshot, record di transaccion y comunicacionnan pa sostene e acusacionnan y a pidi autoridadnan lansa un investigacion contra e structura di propietario, status di licencia y fluho financiero asocia cu e plataformanan. Ta pidi tambe pa debolbe e fondonan deposita despues cu a pidi e exclusion propio.

Na e etapa aki, autoridadnan te ainda no a duna un comentario publico ni tampoco a confirma si un investigacion formal a cuminsa tocante e keho. E caso aki ta bini den medio di scrutinio aumenta di operacionnan di wega di placa conecta cu Corsou, particularmente bao di e cuadro regulatorio actualisa cu a introduci den 2024 y 2025, cu e meta di fortalece e supervision den e industria sumamente controversial aki, proteccion di e consumidornan, y aplicacion contra e operadornan cu ta sigui brinda servicio di manera ilegal.

Incertidumbre tocante reglanan di pesca ta causa confusion entre piscadornan di Corsou

(CuracaoChronicle)— Piscadornan na Corsou ta bisa cu no ta cla cual reglanan di pesca ta aplica actualmente den awanan rond di e isla, creando confusion pa esnan cu ta traha riba lama, manera tambe pa inspector y instancianan monitoreo. Segun piscador local Edwin “Makambi” Flameling, e incertidumbre ta bin for di e reforma constitucional di 10 di october 2010, despues di cual ta parce cu dos ordenansa diferente di pesca a keda na vigor na mesun momento.



Ora Antias Hulandes a disolve y Corsou a bira un pais autonomo den Reino, a transferi legislacion existente automaticamente na e pais nobo. Esaki a ser stipula den e Ordenansa Nacional riba e Areglo General di Transicion pa Legislacion y Administracion. Solamente leynan explicitamente lista riba e yamado “lista negativo” a ser deroga. Ordenansanan di pesca no tabata entre nan.

Como resultado, Flameling ta argumenta cu tanto e Ordenansa Nacional di Pesca anterior di Antias Hulandes como e Ordenansa di Pesca Insular Corsou 2004 a keda formalmente na vigor despues di 10-10-10 y awor tur dos ta cualifica como ordenansa nacional. Nunca a tuma luga ningun consolidacion of modernisacion formal di e legislacion di pesca.

Loke ta complica e situacion mas ainda ta cu ya no por haya e Ordenansa di Pesca Insular Corsou 2004 den registro oficial di legislacion, manera e indice AB. Sinembargo, no tin ningun indicacion cu e ordenansa a ser deroga formalmente. For di un punto di bista legal, esaki ta habri e posibilidad cu e regulacion ta valido ainda, a pesar di su aparente desaparicion administrativo.

E dos ordenansa tin proposito diferente. E ordenansa nacional anterior ta regula principalmente pisca comercial di gran escala y ta aplica mayormente for di awa teritorial. Piscadornan chikito, cu ta opera cu embarcacionnan mas chikito, ta keda en gran parti for di su alcance. Nan actividadnan ta ser regula mas bien door di e ordenansa insular anterior, cu ta aplica riba awa interno y e lama teritorial rond di Corsou.

E falta di claridad a ser agrava recientemente cu e publicacion di un version consolida di e Decreto Nacional di Pesca. E documento aki ta inclui disposicionnan cu originalmente a bin for di e Decreto di Pesca Insular, causando cu reglanan pa diferente categoria di piscador y diferente zona maritimo ta coincidencia. Como resultado, reglanan basa riba fundacion legal distinto awor ta ser mescla den practica.

Pa piscadornan, esaki ta crea incertidumbre tocante cua regla ta aplica, cua actividad ta permiti of prohibi, y bao di cual ordenansa ta ehecuta inspeccion y accion di control. Expertonan legal ta adverti cu e situacion aki ta debilita seguridad legal y por mengua e aplicabilidad di politica di pesca.

Te awor, gobierno no a publica un panorama cla y comprensivo di e reglanan di pesca cu ta aplica. Specialistanan y participantenan ta haci yamado pa redacta un solo Ordenansa Nacional di Pesca moderno cu ta uni tur regla existente, duna claridad pa piscador, regulador y instancianan di control.

Accident cu klapchi ta laga 10 mucha Hulandes cu amputacion; victimanan cada biaha mas jong

(NLTimes) - E cantidad di mucha na Hulanda cu ta sufri heridanan severo pa via di klapchi ta aumentando rapidamente, cu 10 hoben cu ya caba a perde un brasa, man of dedenan pa mitar di december, segun cifranan nobo di e Asociacion Hulandes pa Cirugia Plastico. Esey ta dobel e cantidad registra na e mesun momento aña pasa, ora cu cuater victima a ser raporta.

Ciruhanonan di man ta bisa cu e heridanan ta birando mas severo y ta afecta victimanan mas y mas hoben. “Nan ta birando mas hoben y mas severo,” Ernst Smits di e Asociacion Hulandes pa Cirugia di Man a bisa AD.



Durante e ultimo cinco aña, e edad promedio di victimanan di klapchi a baha drasticamente di 23 pa 13. “Varios man a ser bula caba e aña aki, y nos no a ni cuminsa realmente ainda,” el a bisa.

Smits, kende ta traha na Erasmus MC na Rotterdam, a adverti cu e periodo mas peligroso ainda ta nos dilanti. “E peak mester yega ainda,” el a bisa, referiendo na e siman y mei binidero, cu tradicionalmente ta responsabel pa e cantidad mas halto di lesionnan serio. Aña pasa, ciruhanonan plastico a trata 70 victima di klapchi nacional, y mitar di nan tabatin 18 aña of menos.

Dokternan ta bisa cu mayoria di accidente serio ta encera klapchi ilegal en bes di klapchi legal pa consumidor. Klapchi di Cobra ta frecuentemente responsabel, Smits a bisa, describiendo nan como explosivo cu e forsa di un granada di man. “Ora e bay robes, e ta bay robes di berdad,” el a bisa. “Den 80% di casonan, varios dede ta bay perdi.”
Aunke ciruhanonan plastico ta sostene fuertemente un prohibicion di klapchi, e perspectiva pa e proximo dianan ta preocupa nan. Esaki ta e ultimo aña den cual ainda klapchi por ser bendi legalmente y, na hopi luga, legalmente cendi na Hulanda.

Pa yega na hobennan, Asociacion Hulandes pa Cirugia di Man a lansa un campaña di conscientisacion cu e marca di paña Four cu sede na Amsterdam. E marca ta lansando un hoodie di un brasa, yama e “Cobra One-Sleeve,” pa mustra e impacto di un lesion severo di klapchi. E campaña ta usa influencers entre otro Soundos, Défano Holwijn y Montell pa plama e mensahe.

“Hopi biaha, muchanan no tin niun idea con poderoso e klapchi ta,” Smits a bisa AD. “Nos ta purba adverti nan. Nos ta agradecido cu un marca di paña ta ofrece un plataforma cu influencers conoci. Hobennan no ta wak tanto television manera nos tabata haci antes; nan ta haya nan informacion a traves di medionan social. Nos ta spera cu esaki ta yuda nos yega na nan. Si nos por preveni hasta un victima, anto pa mi e ta un exito caba.”

Hulanda no ta lider Europeo den aprobacion di asilo mas

(NLTimes) - Hulanda ya no ta e pais Europeo unda mas peticion di asilo ta ser otorga, segun cifranan di Servicio di Inmigracion y Naturalisacion (IND), manera De Telegraaf a informa.



Den e ultimo 12 luna, solamente 35% di e peticionnan di asilo pa prome biaha a ricibi un decision positivo. Algun aña pasa, e porcentahe ey tabata riba 80% ainda.

Segun cifranan di Eurostat, Hulanda awor ta posicion den e rango medio Europeo, na di 14 luga. Den contraste, casi tur solicitante di asilo na Estonia ta ricibi un permiso di estadia, aunke esey ta encera solamente mas o menos 100 hende pa luna. Na Cyprus, cu ta procesa algun 100 aplicacion mensualmente, casi ningun ta ser aproba.

Faltando dos siman pa e aña termina, e cantidad di peticion pa asilo na Hulanda ta acercando 44 mil. Un vocero di IND a bisa cu e bahada ta debi na multiple factor, incluyendo condicionnan di seguridad mehora den paisnan manera Siria, Irak y Yemen. Como resultado, hendenan di e paisnan aki tin menos chens di haya asilo. IND tambe ta aplicando un control mas estricto na casonan individual.

Desde zomer di 2024, IND a bin ta usando un metodo nobo di evaluacion. Solicitantenan di asilo mester demostra mas y mas cu nan ta enfrenta peliger personal si nan ser regresa na nan pais natal.

“Mas atencion ta ser poni na e riesgo cu un solicitante individual ta enfrenta na momento di regresa,” IND a bisa.

E aumento di rechaso tambe ta lanta preguntanan tocante kico ta pasa cu hende cu no ta ricibi un permiso di estadia. Pa añas, gobierno a busca pa sigura cu mas solicitante di asilo rechasa ta bandona e pais, pero esaki no ta logra semper.

E aña aki, di e 17.510 stranheronan indesea registra, Hulanda ta sigur cu alrededor di 60% a bandona e pais, sea di manera forsa of boluntariamente cu ayudo di gobierno. E destino di e resto di individuonan no ta cla. “Pa e personanan aki, no por determina si nan a bandona Hulanda of a bay sconde” Servicio di Repatriacion y Salida a bisa.

Sorteo di Lotto

24 di december
Tin sorteo di merdia 2:30 PM y sorteo di anochi 6:45 PM.

25 y 26 di december
No lo tin sorteo.

27, 28, 29 y 30 di december
Tin sorteo di merdia 2:30 PM y anochi 7:45 PM.

31 di december
Tin sorteo di merdia 2:30 PM y sorteo di anochi 6:45 PM.

1 di januari
No lo tin sorteo.

2 di januari
Tin sorteo di merdia 2:30 PM y anochi 7:45 PM.

Orario di Oficina

23 y 30 di december mitar dia
Oficina principal di Lotto na Oranjestad y
San Nicolas lo ta sera parti atardi.

24, 25, 26 y 31 di december, 1 y 2 di januari 2026
Oficina principal di Lotto na Oranjestad y
San Nicolas lo ta sera full dia.

www.lottoaruba.com
LOTTO
Cambiando bida...

Keda alerta pa estafa riba rednan social!

No click riba aviso paga (sponsored ad) cu ta usando imagen di Aruba Today.
Bishita solamente e pagina oficial di Facebook, Aruba Today News, of e website www.arubatoday.com.

Si bo haya algun problema, nos t'ey pa yuda: bondia.aruba@gmail.com



El Salvador ta duna sentencia di centenares di aña pa miembronan di gang





(AFP) — El Salvador a anuncia diadomingo sentencia di prison pa centenares di miembro di gang condena, cu algun di nan ta ricibi condena di centenares di aña.

Un campaña contra gang criminal lidera den añanan reciente door di presidente Nayib Bukele a baha e cifra di homicidio na e pais centro Mericano te nivel historico, pero gruponan di derecho humano ta acusa e autoridadnan di comete abuso.

Oficina di fiscal general a bisa den un publicacion riba X cu 248 miembro di e famoso gang di caya Mara Salvatrucha a ricibi “sentencianan ehemplar” pa crimennan cu ta inclui 43 homicidio y 42 desaparicion.

E oficina no a specifica fecha di cada sentencia ni si e acusadonan a ser husga hunto. Un individuo a ser condena na 1.335 aña di prison, mientras cu 10 otro a ricibi condenanan entre 463 y 958 aña, segun e publicacion.

Desde maart 2022, Bukele ta aplica man duro contra gang bao un estado di emergencia cu ta permiti arestonan sin orden di hues.

Mas cu 90.000 hende a ser deteni, y mas o menos 8.000 a ser libera despues cu a determina cu nan no tabata culpabel, segun fuente oficial.

Segun grupo defensor di derecho Socoro Juridico Humanitario, 454 Salvadoreño a muri den prison desde cu e campaña a cuminsa.

Gobierno di El Salvador ta bisa cu MS-13 y otro gang, Bario 18, ta responsable pa e morto di mas o menos 200.000 hende den e transcurso di tres decada. E dos gang un biaha tabata controla mas o menos 80 porciento di e pais, y El Salvador tabata tin un di e tasa di homicidio mas halto di mundo.

E gruponan tabata extorsiona “victima cu tabatin negoshi, pidiendo diferente cantidad di placa a cambio di no haci nan daño,” oficina di fiscal general a bisa.

“Algun hende mester a cera nan negoshi for di miedo pa e menasanan,” el a agrega.

“No tin transparencia”
Samuel Ramirez di movemento MOVIR pa victima di abuso di derecho den El Salvador a bisa AFP cu, aunke e ta di acuerdo cu “aplica e ley contra criminalnan,” e ta duda si e castigo a sigui “debido proceso.”

“Desafortunadamente, no tin transparencia den procesonan hudicial,” Ramirez a bisa.

E sentencianan duro tabata “un strategia populista di marketing” den fabor di Bukele, el a agrega.

A pesar di critica y preocupacion di derecho humano, algun gobierno den e region a anuncia medidanan similar pa combati criminalidad.

Bukele a acorda mas tempran e luna aki pa comparti su experiencia cu presidente conservador di Costa Rica, Rodrigo Chaves, cu ta enfrenta un aumento di criminalidad den su propio pais.

Chaves a insinua plannan pa construi un centro di detencion similar na Cecot, e mega-prison Salvadoreño cu a bira un simbolo di e lucha di Bukele contra gang.

Merca a designa MS-13 y varios otro gang den Centro y Sur America como organisacionnan terorista stranhero.

Rusia ta expresa “apoyo completo” pa Venezuela contra “hostilidad” di Merca



(AFP) — Rusia a expresa dialuna su “apoyo completo” pa Venezuela mientras e pais Sur Americano ta enfrenta un blokeo di tanker di petroleo sanciona door di forsanan militar di Merca desplega den e Caribe, segun loke e dos gobierno a confirma.

Durante un yamada via telefon, e ministernan di Exterior di e dos paisnan alia a condena e accionnan di Merca, cu a inclui bombardeonan riba barconan presuntamente involucra den narcotrafico y, mas reciente, e confiscacion di dos tanker.

Un tercer barco tabata bao persecucion, un funcionario Mericano a bisa AFP dialuna. “E ministernan a expresa nan profundo preocupacion tocante e escalacion di accionnan di Washington den Caribe, cu por tin consecuencia serio pa e region y pone na peliger nabegacion internacional,” ministerio di Exterior di Rusia a bisa tocante e yamada entre Sergei Lavrov y Yvan Gil. “E parti Ruso a reafirma su apoyo completo y solidaridad cu e liderato y pueblo Venezolano den e contexto actual,” e declaracion a agrega. “E ministernan a acorda pa sigui cu cooperacion bilateral estrecho y coordina nan accionnan riba e scenario internacional, particularmente na ONU, pa sigura respet pa soberania di estado y no-interferencia den asuntonan interno.” Conseho di Seguridad di ONU ta reuni diamars pa discuti e crisis creciente entre Venezuela y Merca, despues di un peticion di Caracas cu apoyo di China y Rusia.

Riba Telegram, Gil a bisa cu e y Lavrov a papia tocante “e agresionnan y violacionnan publico di derecho internacional cu ta ser cometi den Caribe: atake riba barco, ehecucion extrahudicial y acto ilicito di pirateria ehecuta door di gobierno di Merca.” Desde september, forsanan Mericano a lansa atake riba barconan cu Washington a afirma — sin presenta evidencia — cu tabata trafica droga den Caribe y e Oceano Pacifico oriental. Mas cu 100 hende a ser mata, incluyendo algun piscado, segun nan famianan y gobiernonan. Presidente Mericano Donald Trump a anuncia riba 16 di december un blokeo di “barco di petroleo sanciona” cu ta nabega pa y for di Venezuela.

Jamaica: Profesor di UWI ta urgi sosten pa scolnan rural afecta pa horcan Melissa

(JamaicaObserver) - Despues cu horcan Melissa a lag'e sin dak y inunda, Chester Castle Basic School ta cuminsa recupera cu un subsidio di e Embahada di Alemania.

Ora horcan Melissa a dal dia 28 di october, e scol a perde full su dak, lagando awasero basha door di tur piso y inunda klasnan, destruyendo buki y material di enseñansa.

Despues, henter e edificio mester a ser laba cu clorox pa atende schimmel. Loke



un tempo tabata un luga di enseñansa a bira un lugar di perdida.
Un peticion entrega pa Profesor Opal Palmer Adisa, kende a adopta e scol, a conduci na cu e Embahada Aleman a provee fondo pa drecha e dak y heki.

Importante tambe, e muraya cu un tempo tabata proteha muchanan di cay den e riu den cercania cu a bula bay dor di e horcan tambe a ser reconstrui.
Embahador Aleman Jan Hendrik van Thiel recientemente a bishita e scol y a pasa varios ora eynan mirando e muchanan desplegando un presentacion estelar di cancion y poemanan di Pasco.
Palmer Adisa a señala cu e realidad ta hopi tristo ya cu 75% di e muchanan a perde nan cas. Algun ta bibando den shelter ainda; otronan a ser realoca te na Kingston. El a remarca cu e scol mes esencialmente a perde tur cos y ta keda sin coriente.

Hendrik van Thiel a elogia e alumnonan riba nan comportacion y actuacion mientras el a elogia nan forsa y resiliencia.

E embahador Aleman tambe a felicita director Patricia Palmer pa e trabou cu e y su personal tabata haci y a haci pa e scol por a funciona a pesar di e daño severo.

"Chester Castle ta un comunidad rural indigente, mescos cu hopi otro cu a ser neglisha pa decadas. Esaki no ta unico na un parokia of un scol. Den e ultimo simannan, mi a bishita cinco otro scol na St. Ann y Westmoreland, y e necesidadnan ta abrumador. E scolnan aki ta rekeri mas cu simpatia; nan mester di individuonan comprometi y instancianan cu ta adopta nan cu lo sigura cu nan lo ricibi e sosten cu nan mester," Palmer Adisa a bisa.

"Mi ta enormemente agradecido na Embahada Aleman y Embahador Teal pa a presenta, pa presencia di prome man e presentacionnan di e muchanan, y pa para cu e comunidad aki. Pa motibo di e sosten aki, ora scol reanuda na januari, e muchanan di Chester Castle Basic School lo por regresa. Pero regresa ta solamente e prome paso," el a expresa.

Trinidad y Tobago: Prome minister Browne ta condena declaracion di prome minister Persad-Bissessar contra Caricom

(TrinidadExpress) - Prome Minister di Antigua y Barbuda Gaston Browne a condena declaracionnan di prome minister Kamla Persad-Bissessar cu Caricom ta un partner inconfiabel pa Trinidad y Tobago.



Browne, den un declaracion, a argumenta cu e tipo di afirmacionnan ey no tabata sostene pa e registro economico.

"Comentarionan recien di e prome minister di Trinidad y Tobago tocante Caricom y e posicion cu Antigua y Barbuda a tuma ta merece un contesta midi basa riba hechonan, respet y e historia largo di cooperacion Caribense," su declaracion a bisa.

Riba diasabra, Persad-Bissessar a describi e agrupacion regional di 21 miembro como un partner inconfiabel cu ta deteriorando rapidamente, y a adverti cu Caricom por enfrenta implosion si no atende problemanan di hopi tempo.

"Caricom mester enfrenta e putrimento den su mes cu transparencia y honestidad," el a bisa.

Persad-Bissessar tambe a declara cu Merca a delinea su decision pa sigui restringui y limita e entrada di cierto ciudadanonan stranhero na bienestar di su seguridad nacional, y cu el a delinea su hustificacion y tambe a referi na e operacion di programanan di Ciudadania pa Inversion sin rekisito di residencia na tanto Dominica, y Antigua y Barbuda.

Antigua y Barbuda nunca a cuestiona e derecho soberano di ningun miembro di Caricom pa hiba su relacionnan bilateral manera e ta haya ta bon, el a bisa.

Igualmente, el a bisa, "ningun miembro mester cuestiona e legitimidad di un otro estado di Caricom cu ta involucra responsablemente, transparentemente y cu respet cu partnernan internacional, incluyendo Merca, riba asuntonan cu ta afecta su ciudadanonan directamente."

El a bisa "afirmacionnan cu Caricom ta un partner inconfiabel pa Trinidad y Tobago ta dificil pa reconcilia cu e registro economico."

El a señala cu na 2024 so, "Trinidad y Tobago a gana mas cu US$1,1 biyon na divisa for di comercio cu Caricom, cu ta consisti di aproximadamente US$784,7 miyon na exportacion domestico y US$501,3 miyon na re-exportacion pa estadonan di Caricom."
Browne a agrega cu Caricom tabata e di dos mercado di exportacion mas grandi di Trinidad y Tobago, surpasa solamente pa Merca.

FELIZ DIANAN DI FIESTA

DI PARTI DI

AZV
Algemene Ziektekosten Verzekering

Cu e Pasco aki trece paz, y cu 2026 bira un aña di bon salud, forsa y bienestar.

Celebra Pasco cu JOIA Aruba by Iberostar

E temporada di mas dushi y anhela a yega y pa es motibo aki tambe JOIA Aruba by Iberostar ta presenta varios opcion pa celebra Pasco na un manera festivo cu un toke di elegancia.









Cuminsando ya desde 23 di december te cu 26 di december por disfruta di un '3 course menu' exkisito tanto na Marea y Bucatini pa un prijs super special. E menu ta traha di tal manera cu por 'mix & match' esaki cu e menu regular. Na Marea e menu special aki ta cuminsa na $71 pa persona y esun di Bucatini ta cuminsa na $67 pa persona. Un opcion perfecto pa celebra e 'noche buena' den union familiar of cu amistadesnan. E opcion di dinner ta cuminsa desde 5'or y mei di atardi te cu 10'or di anochi.

Pa loke ta Pasco mainta, e desayuno perfecto ta na Bucatini. E buffet di mas grandi y amplio na Aruba ta yamabo bon bini pa unicamente $40 pa persona. Bucatini lo ta sirbiendo desayuno di 7'or di mainta te cu 11'or di mainta. Ta bon pa menciona cu e desayuno ta termina 11'or pa asina por prepara e sigiente celebracion cu ta e 'Brunch Navideño'. Ta pidi tur hende pa tene cuenta cu esaki pa asina percura un transicion di desayuno pa brunch na ordo.

E famoso brunch di Bucatini lo start pa 11'or di mainta te cu 2'or di atardi. E 'Brunch Navideño' ta $135 pa persona y tin opcion pa unlimited mimosa pa $45 'add on'. Pa e special brunch aki, tur local ta ricibi un 20% di descuento.

Pa celebra e dia di Pasco aki den un ambiente aun mas festivo, lo bai tin musica bibo y tambe oportunidad pa saca potret cu Santa Claus. Pues no duda y hasi bo reservacion na tempo pa asina bo no keda afor y celebra Pasco hunto cu JOIA Aruba by Iberostar. Pa reservacion por hasi esaki via di opentable.com y busca e opcion pa Marea of Bucatini.

11AM - 2PM
Holiday brunch
DECEMBER 25, 2025
JANUARY 1, 2026
$135 per person | 20% off for locals
Add on $45 Unlimited Mimosas
RESERVATIONS EXCLUSIVELY THROUGH
OPENTABLE.COM/BUCATINI MARKET & CUCINA
BUCATINI MARKET & CUCINA | JOIA BY IBEROSTAR

Hefe di Academia Sueco cu ta otorga premio Nobel ta renuncia

AFP) – Academia Sueco a bisa diasabra cu su secretario permanente, Mats Malm, ta retirando despues di siete aña liderando e institucion prestigioso cu ta otorga e premio Nobel anual den literatura.



For di dia 1 di juni 2026, miembro di e Academia, Ingrid Carlberg, un autor y periodista, ta bay asumi e rol di secretario pemanente.

"(Malm) a tene e posicion pa siete aña y awor kier pas'e pa Ingrid Carlberg," vocero di e Academia, Louise Hedberg a bisa AFP.

"Tabata un privilegio pa traha pa e Academia como Secretario Permanente. Siete aña ta un termino rasonable a cargo, y como parti di mi tarea, mi a prepara un entrega di e rol," Malm a bisa den un declaracion.

Historiador literario Malm a asumi e rol na juni 2019, na un momento den cual e Academia – cu ta bay back na 1786 – tabata den crisis pa un scandal cu a expone intriga, conflicto di interes, acoso y un cultura di silencio entre su 18 miembro.

Pa largo considera e guardian di cultura di e pais, e problemanan di e Academia a cuminsa na november 2017 tempo cu tabata den desacuerdo tocante con pa maneha su lasonan cercano cu e Frances, Jean-Claude Arnault, acusa y despues condena di violacion.

Bon Pasco
ta nos deseo pa henter e pueblo di Aruba.
E berdadero rikesa ta sinta den cariño sincero.
SLEEP COMFORT
MATTRESS & FOAM COMPANY
ADRES SABANA BLANCO 34-A | TEL.582 2709

Banksy ta revela mural nobo na Londres

(AFP)—Artista di caya Britanico, Banksey, a revela su obra mas recien den centro di Londres dialuna memey di speculacionnan tocante e segundo obra identico cual a aparece otro caminda den e ciudad.

E mural di preto y blanco pinta riba un edificio bieu den Bayswater ta mustra dos persona, probablemente mucha, den pechi y boot di winter drumi abao, mirando ariba y puntando dede na shelo.

Banksy, di ken su identidad real no ta conoci, a publica un imagen di e obra riba su cuenta oficial di Instagram dialuna. Un potret cu angulo hancho di e obra na Queen's Mews, den Bayswater, a hacie mustra comosifuera e personanan den e imagen ta drumiendo riba un garashi cu dak cu hero, parti di un edificio di dos piso.



Den e potret riba Banksey su publicacion riba Instagram, tin un bari di sushi yen banda di e garashi, unda por a mira sushi benta banda di caminda. Riba e edificio tin un grua cu un luz visible anochi riba dje—kisas un referencia na un mata di Pasco. Un obra casi identico a aparece den e ciudad bao e edificio Centre Point na Tottenham Court Road, por mira e dos mucha mirando ariba na e edificio di varios piso.

Ambos imagen a atrae interes di peatonnan y a genera speculacion riba red social dialuna tocante si Banksy tabata responsable pa nan. Pero pa 4or di atardi solamente e obra na Queen's Mews a ser publica riba red social di Banksy.

Na september, e artista a critica e abordamento riba manifestantenan cu un obra nobo pafo di e Corte Real di Husticia na Londres, agregando mas tension na e topico di libertad di expresion den e pais.

E artista a publica un imagen di e obra, cual ta mustra un hues dal un manifestante cu su martiu wantando un borchi cu mancha di sanger, riba su cuenta di Instagram. Despues a cubri e obra cu sheetnan di plastic preto y dos barera di metal.

Ta parce cu centenares hende a ser aresta na un manifestacion contra un prohibicion riba e grupo activista Palestine Action. Na mei, un di su obranan, cual ta reimagina e obra famoso di Jack Vettriano "The Singing Butler", a ser bendi pa casi 5,5 miyon dollar na un subasta na Londres, segun organisador Sotheby's a bisa.

Barry Manilow lo haya operacion pa cancer di pulmon y ta pospone concierto den januari



(AP)—Barry Manilow lo haya operacion a kita un tumor canceroso den su pulmon y lo reprograma su conciertonan den januari, segun e cantante a anuncia dialuna.
Manilow, 82, a bisa cu dokternan a haya e cancer despues cu e tabatin bronchitis pa seis siman y despues a hay'e back pa cinco siman mas.

"Mi dokter maraviyoso a pidi un RMI djis pa ta sigur cu tur cos ta OK," Manilow a skirbi riba Instagram. "E MRI a descubri un pida canceroso den mi pulmon na banda robes cu mester kita. Ta puro suerte (y danki na un bon dokter) cu a hay'e asina trempan." E cantante a agrega cu dokternan no ta kere e cancer a plama, pues pa awor e ta no ta anticipa "ningun chemo. Ningun radiacion. Djis sopi di galiña y episodionan di 'I Love Lucy.'" Un declaracion emiti pa representantenan di Manilow a specifica cu e tumor tabata den su prome etapa di desaroyo, y cu e operacion lo luga fin di december. Manilow lo ta recuperando pa januari y ta planea pa regresa na accion cu conciertonan den weekend di San Valentin cuminsando 12 di februari na Westgate Las Vegas Resort and Casino, y despues su conciertonan di stadion lo resumi dia 28 di februari na Tampa, Florida.

Manilow mester a canta 10 concierto den januari na nuebe sitio na Florida, North Carolina, South Carolina, Georgia y Ohio. Awor esakinan lo tuma luga na februari.

The Birdie
CLUB HOUSE RESTAURANT
Christmas day table
DECEMBER 25 | 11AM - 3PM
ALL YOU CAN EAT LUNCH BUFFET
$60 PER PERSON
TIERRA DEL SOL GOLF COURSE
For reservations please call 586-7800 ext. 231 or 242
tdsba1@iberostar.com | opentable.com/thebirdie
tierradelsol.com

Elisabeth Timmer a marca historia un biaha mas como landador di Stingray Swimming Team na Hulanda

Nos landado elite di Stingray Swimming Team, Elisabeth Timmer, a logra 3 marca historico pa Aruba durante e 'Nederlandse Kampioenschappen kb 2025', cu ta tuma lugar actualmente na Hulanda. Durante e campeonato aki, Timmer a logra algo extraordinario: estableciendo tres record Arubano nobo den piscina cortico, demostrando consistencia, forsa mental y un nivel tecnico excepcional.





Te cu awor, Elisabeth a kibra 3 Record Arubano den tres evento diferente:
- 50m Freestyle – 25.20
- 100m Individual Medley – 1:02.89
- 100m Freestyle – 54.60

E logro den e 50m freestyle ta particularmente special, mirando cu e tempo di 25.20 a supera e record anterior di Ally Ponson, cu tabata 25.24, mustrando cu cada centesima di seconde ta conta na nivel elite. Den e 100m IM, Timmer a demostra progreso constante y determinacion. Durante e mesun dia, el a mehora su propio record Arubano dos biaha: prome cu 1:03.20 y despues, anochi, cu un tempo impresionante di 1:02.89. Pa cera e dia na manera magistral, Elisabeth a kibra un di tres record Arubano den e 100m freestyle. Despues di logra e tempo di 55.12 anteriormente, el a baha e tempo anochi pa 54.60, confirmando su posicion como un di e landadornan mas fuerte y consistente di Aruba na e momento aki. Stingray Swimming Team ta sumamente orguyoso di Elisabeth Timmer. Su desempeño na Hulanda no solamente ta un triunfo personal, pero tambe un inspiracion pa e landadornan hoben Arubano cu ta aspira pa yega nivel internacional. E resultadonan aki ta un prueba cla di loke dedicacion, disciplina y confianza den e proceso por logra. Nos ta sigui cu hopi orguyo y entusiasmo tur e pasonan di Elisabeth den e campeonato aki. Aruba y Stingray Swimming Team ta bon representa!

MAREA
Joyful tastes
OF THE SEASON
3-COURSE MENU STARTING AT $71
JOIA
BY IBEROSTAR
23 - 26 DECEMBER
5:30PM - 10:00PM
RESERVATIONS EXCLUSIVELY TROUGH
OUR CONCIERGE OR OPENTABLE.COM

NBA ta buscando equiponan pa posible liga Europeo

(AFP)—E NBA y Federacion Internacional di Basketball (FIBA) a anuncia dialuna cu e lo cuminsa busca equipo y doñonan como parti di nan proyecto pa crea un liga di basketball masculino pan-Europeo.



E dos organismo a bisa den un declaracion cu nan lo "sigui dilanti na januari cu nan exploracion conhunto" di crea un liga profesional den Europa por medio di "encurasha equipo y doñonan den e proceso pa uni."

"Nos combersacionnan cu varios stakeholder den Europa a reforsa nos creencia cu ta existi un oportunidad enorme rond e creacion di un liga nobo riba e continente," segun comisario di NBA, Adam Silver a bisa.

"Hunto cu FIBA, nos ta mira cu anticipacion pa comparti cu club y doñonan pa comparti nos vision di e potencial di e wega den Europa." E declaracion a ofrece mas detaye di e formato cu e liga lo tuma.

Ademas di luganan permanente, e liga "lo ofrece cada equipo den un liga domestico afilia cu FIBA den Europeo un ruta basa riba merito pa cualifica anualmente sea via e Liga di Campeonnan di Basketball (BCL) of un torneo cualificador na fin di temporada."

E temporada lo ta alinea tambe cu e liga domestico actual y cronogramanan di equipo nacional pa asina permiti hungadornan representa ambos nan club y equipo nacional. Ademas, NBA y FIBA a bisa cu como parti di e liga nobo nan lo "dedica sosten financiero y recurso na e desaroyo continuo di Europeo su ecosistema di basketaball."

E financiamento aki lo inclui liganan domestico, academia y programanan di club pa desaroya hungador, entrenador y refereenan.

Hungadornan di rugby ta perde desafio contra ordennan den caso di lesion cerebral

(AFP)—Abogadonan cu ta representa centenares di ex-hungador di rugby cu ta alega cu nan a sufri lesion di cerebro durante nan carera a perde un intento pa desafia ordennan cu por resulta den anulacion di nan demanda na e Corte Halto.



Un mescla di hungadornan profesional y amateur ta afirma cu World Rugby, e Welsh Rugby Union (WRU), e Rugby Football Union (RFU) di Inglatera, e Rugby Football League y e British Amateur Rugby League Association a viola nan obligacion di cuido pa protege nan contra lesion.

Abogadonan di e hungadornan ta bisa cu nan a sufri di diferente condicionnan neurologico manera demencia tempran, Parkinson's, epilepsia y malesa di neurona motora pa via di golpinan repetitivo.

Nan ta argumenta cu e organismo gobernante tabatin e conocemento y e recurso pa comprонde e probabilidad di daño cerebral, pero no a tuma medida contra esaki ni a informa e hungadornan.

Cada un di e organismo gobernante ta nenga cualkier mal hecho y ta defende e demandanan legal.

Den un audiencia luna pasa, abogadonan cu ta representa e hungadornan a presenta apelacion contra ordennan di maneho di caso, incluyendo ordennan tocante entrega di documentonan medico.

E ordennan aki, si no cumpli cu nan, por resulta den anulacion di e casonan.

Den presentacionnan skirbi pa e audiencia di november, abogado Susan Rodway, ken ta representa e hungadornan, a desafia e ordennan, describiendo un di nan como "desproporciona y opresivo, iracional y perverso".

Pero den un veredicto dialuna, Hues Dexter Dias a rechasa e apelacionnan.

El a bisa den su decision di 71 pagina cu tabata "completamente den e margen amplio di su discrecion" pa un hues anterior duna e ordennan, agregando: "Mi no por acepta cu e decision di e hues tabata irasonable ni perverso, ni cu el a sufri di e otro adhetivonan condenatorio cu e demandantenan a usa na diferente momento."

E hues despues a bisa: "Tabatin un erosion serio den e confianza cu corte por implementa cu seguridad den e manera cu e proceso di divulgacion a ser maneha."

Rodway a bisa anteriormente cu pa haya tur documento medico di e hungadornan ta "parce e storia popular di e madrastra malvado cu ta obliga e prinses corta terenonan grandi yerbe usando solamente sker di huña."

Sin embargo, den su veredicto dialuna, Hues Dexter Dias a bisa cu esaki "ta tanto malinterpreta como exagera e tarea."

El a sigui: "Unda evidencia medico no ta disponible of no ta existi mas, e declaracion simplemente por splica esaki.

"Si un extension di tempo ta necesario den relacion cu e documentonan medico di un demandante individual pa via di dificultadnan fuera di e control di e demandantenan, esaki por ta hustifica y solicita."

Bufete di abogadonan Rylands Garth, cual ta representa e ex-hungadornan, a bisa den un declaracion pa AFP cu nan ta gradici e hues pa duna "mas claridad tocante e nivel di divulgacion rekeri di documentonan medico di e demandantenan."

"Te awor nos a divulga caba shen miles pagina di documento pa sostene e caso contra World Rugby, e RFU y WRU, como tambe e acusadonan di rugby league," segun e declaracion.

"Hopi di e documentonan aki a ser divulga varios aña pasa. E acusadonan nunca a responde formalmente na e demandanan y ta sigui purba atrasa e progreso di e caso den corte."

Den un declaracion conhunto despues di e veredicto, World Rugby, e Rugby Football Union y e Welsh Rugby Union a bisa: "Nos ta nota cu apelacion di e demandantenan a ser rechasa.

"E decision a expresa preocupacion cu tabatin un erosion serio den e confianza di corte den e manera cu e proceso di divulgacion a ser maneha, y a nota cu divulgacion efectivo y husto di documentonan relevante tabata 'indispensable' den contexto di e caso.

"Como resultado, hopi hungador den e caso ta core riesgo di mira nan demanda anula.

"Bienestar di hungador ta keda un prioridad central pa rugby y nos no lo keda para den esaki."



Stichting Reclassering en Jeugdbescherming Aruba
Sabana Blanco 71
T 582-1496 / 582-2491
F 583-0084
E info@reclasseringaruba.com

Vacature: Reclasseringswerker / Intaker

Stichting Reclassering en Jeugdbescherming Aruba (SRJA) roept sollicitanten op voor de functie van Intaker.

Doel van de functie:
Vroegtijdig inschatten van de begeleidingsbehoefte van justitiabelen en gericht toeleiden naar passende interventies en vormen van toezicht.

Wat doe je?
- Intakegesprekken voeren en relevante (forensische) informatie verzamelen.
- Analyseren van documentatie, risicotaxaties en leefdomeinen.
- Onderzoeken van criminogene en beschermende factoren.
- Opstellen van intakeverslagen en indiceren van interventies.
- Beoordelen van motivatie en mogelijkheden van cliënten.
- Adviseren aan justitiële partners volgens SRJA-richtlijnen.
- Toezien op naleving van voorwaarden.
- Controleren, begeleiden en evalueren van voortgang.
- Opstellen van een Plan van Aanpak en uitvoeren van risicomanagement.
- Eventueel verzorgen van trainingen.
- Deelnemen aan overleggen en vertegenwoordigen van SRJA.

Wat breng jij?
- Afgeronde HBO-opleiding in het sociaal domein.
- Minimaal 3 jaar ervaring in en kennis van forensische zorg en Arubaanse context.
- Uitstekende beheersing van Nederlands, Papiamento, en mondeling Engels en Spaans.
- Analytisch, communicatief sterk, integer en resultaatgericht.
- Ervaring met cliëntvolgsystemen en MS Office.

Wat bieden wij?
Een maatschappelijk betekenisvolle functie met impact op personen én samenleving.
Ruimte voor professionele ontwikkeling.
Een betrokken team binnen een dynamische organisatie.

Interesse?
Stuur je motivatiebrief en CV uiterlijk 15 januari 2026 naar: info@reclasseringaruba.com, o.v.v. Vacature Reclasseringswerker/Intaker.

Mientras Merca ta lucha cu China riba AI, algun compania ta scoge pa tecnologia Chines

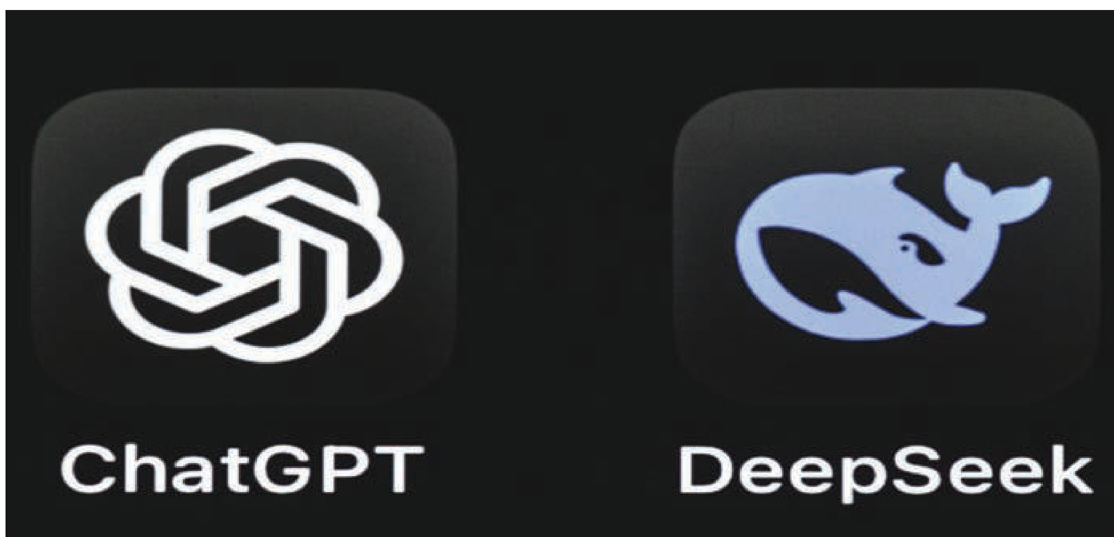
(AFP) — Aunke Merca ta meti den un rivalidad cu China riba despliegue di inteligencia artificial (AI), tecnologia Chines ta drenta den mercado Mericano den un manera keto.

A pesar di tension geopolitico considerable, modelo di AI di codigo habri di China ta convence cada biaha mas programadornan y companianan den Merca.

Esakinan ta diferente for di e modelonan generativo cera di AI cu a bira conoci ampliamente — manera ChatGPT di OpenAI of Gemini di Google — cu nan funcionamento interno protegi estrictamente.

Den contraste, modelonan "habri" ofreci pa hopi rival Chines, desde Alibaba te DeepSeek, ta permiti programadornan personalisa parti di e software pa adapta na nan necesidad.

A nivel global, uso di modelonan habri desaroya na China a subi for di apenas 1, 2 porciento na fin di 2024 pa casi 30 porciento na augustus, segun un rapport publica e luna aki door di plataforma di desaroyadornan OpenRouter y firma Mericano di capital di riesgo Andreessen Horowitz. "Modelonan di codigo habri di China ta barata — den algun caso gratis — y nan ta traha bon," Wang Wen, decaan di Instituto Chongyang pa Estudio Financiero na Universidad Renmin di China, a bisa AFP.



Un emprendedor Mericano, cu a papia bao condicion di anonimidad, a bisa cu su negoshi awo ta gana $400.000 pa aña usando modelonan Qwen di Alibaba en bes di modelonan propietario. "Si bo mester capacidad di ultimo nivel, bo ta bolbe na OpenAI, Anthropic of Google, pero mayoria di aplicacionnan no mester esaki," e emprendedor a bisa.

Titan di chip Mericano Nvidia, compania di AI Perplexity y Universidad Stanford na California tambe ta usa modelonan Qwen den algun di nan trabao.

Impacto DeepSeek

E lansamento den januari di DeepSeek su modelo di lenguahe grandi (LLM) "R1" — di alto rendimento, costo abao y codigo habri — a desafia e percepcion cu e miho tecnologia di AI semper mester bini for di gigantenan Mericano manera OpenAI, Anthropic of Google.

Tambe el a sirbi como un yamada di atencion pa Merca— cu ta cera den un lucha pa dominacion den tecnologia di AI cu China — riba con leu su rival a yega.

Modelonan di AI di companianan Chines MiniMax y Z.ai tambe ta popular, y e pais a drenta e carera pa crea "agente di AI" — programanan cu ta usa chatbot pa cumpli tarea online manera cumpra ticket of agrega eventonan na un calendario. Modelonan amigo di agente — y di codigo habri — manera e version mas recien di Kimi K2 di Moonshot AI, lansa na november, ta ser considera ampliamente como e proximo frontera den revolucion di AI generativo.

Gobierno di Merca ta consciente di potencial di codigo habri.

Na juli, administracion Trump a publica un "Plan di Accion pa AI" cu a bisa cu Merca mester "modelonan habri lidera, basa riba balornan Mericano".

Nan por bira standard globalmente, segun e plan. Pero pa awor, companianan Mericano ta tuma un otro caminda.

Meta, cu tabata lidera esfuersonan di codigo habri cu su modelonan Llama, awor ta concentra mas riba AI di codigo cera.

Sinembargo, e zomer aki, OpenAI — bao di presion pa rebiba spirito di su origen como compania cu no ta genera ganashi — a lansa dos modelo un tiki menos flexible cu codigo habri

.

"Construi confiansa"

Entre companianan occidental grandi, solamente Mistral di Francia ta sigui fiel na codigo habri, pero e ta keda leu atras di DeepSeek y Qwen den ranking di uso.

"Oferta di codigo habri occidental simplemente no ta asina interesante," segun e emprendedor Mericano cu ta usa Qwen di Alibaba.

Gobierno Chines a stimula tecnologia di AI di codigo habri, a pesar di pregunta tocante su rentabilidad.

Mark Barton, hefe di tecnologia na OMNIUX, a bisa cu e ta considerando usa Qwen, pero algun cliente di dje por ta incomodo cu idea di interactua cu AI traha na China, aunke sea pa tarea specifico. A pesar di postura di administracion Mericano actual riba companianan tecnologico Chines, riesgo ainda ta keda, segun el a bisa AFP.

"No nos kier bay 'all-in' cu un solo proveedor di modelo, specialmente un cu kisas no ta alinia cu idea occidental," Barton a bisa.

Usuario di rolstoel ta bula pa espacio marcando e prome den historia

(AFP) — Un muhe ingeniero Aleman a bira diasabra e prome persona cu ta usa rolstoel cu a lansa bay espacio, den un biahe cortico riba un vuelo di Blue Origin.

E compania espacial, cu ta propiedad di multi-biyonario Mericano Jeff Bezos, a lansa su mision suborbital New Shepard pa 8:15 di mainta (1415 GMT) for di su localidad na Texas.

Michaela Benthaus, un ingeniero di aeroespacio y mecatronica na Agencia Espacial Europeo, tabata entre e pasaheronan cu a crusa e linea di Karman, e frontera internacionalmente reconoci di espacio, durante e vuelo di mas o menos 10 minuut. Benthaus a sufri un lesion di medula spinal despues di un accidente di mountain bike y awor ta usa un rolstoel. E raket chikito, completamente automatisa, a lansa verticalmente, y e capsula cu e turista nan a despues separa durante vuelo, prome cu baha suavemente back na desierto di Texas, frena pa medio di parachute. Esaki tabata e di 16 vuelo cu tripulacion pa Blue Origin, cu ya ta ofrece vuelo di turismo espacial pa varios aña — e prijs no ta publico — usando su raket New Shepard. Decenas di hende ya a biaha bay espacio cu Blue Origin, incluyendo cantante di genero pop Katy Pery y William Shatner, cu a interpreta e legendario Captain Kirk den "Star Trek". E bishitanan di alto perfil aki ta apunta pa mantene interes publico den e vuelo nan, den un momento cu companianan espacial priva ta competi pa dominio. Virgin Galactic ta ofrece un experiencia suborbital similar.

Pero Blue Origin tambe tin ambicion pa competi cu SpaceX di Elon Musk den mercado di vuelo orbital. E aña aki, e compania di Bezos a logra realisa dos vuelo orbital sin tripulacion usando su raket enorme New Glenn, cual ta significantemente mas poderoso cu New Shepard.



Cacho bandona mara na cadushi ta causa indignacion

Ayera a circula un noticia imagen hopi tristo, di un cacho cu a ser laga bandona, mara na un cadushi cerca di un rotonde na Santa Cruz.

Den un post riba e pagina di Facebook “Lost and Found Pets Aruba,” unda regularmente ta comparti informacion tocante mascotanan cu a perde of ta buscando nan doño, a comparti e imagen hopi tristo aki. “Nos por please tur bay di acuerdo cu nos ta stop di haci esaki?” a bisa den e post, agregando cu e cacho a keda den libertad pero tabata hopi afecta, cu miedo, y dificil pa catch. Usuarionan a indica cu e cacho a ser bandona dialuna, y anochi ainda e tabata mara. Un persona a mira un homber ta mara e cacho na e cadushi.

Diferente otro pagina y usuario a comparti e potret di e



cacho, indicando cu varios hende tabata purba di rescat’e, pero door cu e tabatin miedo, e tabata haci brabo y purba di morde e rescatistanan.

Un ciudadano a conta cu el a bay na e sitio y acerca e cacho pa purba di duna awa, cuminda y los e, pero el a keda ataca pa e cacho, cu tabatin hopi miedo, y eventualmente e cacho a los di e cadushi.



El a keda los ta cana riba caya, e no ta sterilisa, y por ta agresivo pasobra e no ta conoci cu caya, segun e usuario a indica riba rednan social.

E paradero di e cacho no tabata conoci y informacion andando a indica cu a pesar cu el a los su mes, e cacho a keda na e sitio. Algun oranan despues actualisacion a cuminsa circula cu e cacho a reuni cu su doño, y a indica cu e cacho lo a huy di su cas.

E hecho ta keda cu e acto cruel y inhumano aki ta keda sucede y causa conmocion entre comunidad local, y hasta turista cu ta mira e noticianan di tal indole ta circula.

Prome cu a haya informacion adicional tocante e situacion, hopi usuario a lamenta cu e cacho tabata mustra hopi tristo. Hopi otro tabata critica con un persona por haci algo asina iresponsable y inhumano, y otronan tabata purba di busca un solucion

Aunke den e caso aki tabatin un final feliz, realidad ta keda cu esaki ta algo cu ta sucede frecuentemente y tin centenares di bestia maltrata, neglisha y bandona na Aruba, cu tur dia ta buscando un alivio pa nan sufrimento.

E temporada di fin di aña aki, pueblo di Aruba mester reflexiona riba nos balornan humano, y scoge pa mustra compasion y responsabilidad na nos mascotanan, cu ta sernan fiel cu merece miho.

Motociclista a hop brommer bayendo pariba y a bay dal frontal riba un Jeep contrario

Diasabra madruga a drenta informe di un accidente cu hende herida dilanti un club di anochi na Palm Beach, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compromde cu aki ta trata di un accidente unda cu un brommer ta hop bayendo pariba mientras un Jeep ta bini direccion contrario bin dal frontal. Debi na e impacto e motociclista a fractura su pia



y tabata sangrando.
Na yegada di e ambulance nan a atende e motociclista y a transporte pa hospital



Problema entre famia den Caya Grandi a termina cu problema di presion y persona benta riba vloer



Diasabra atardi a drenta informe di cu tin un persona di 58 aña benta riba vloer posiblemente debi na presion halto den caya, mesora a dirigi un ambulance na e sitio.

Na yegada di e ambulance a haya e persona di 58 aña benta riba vloer nan a atende y a bin logra saca afor cu ta un problema nan a haya den famia y a trata e dama na e sitio mes.

Truck di chica pos a bay dal tras di auto di huur na Cumana



Den oranan di atardi a drenta informe di un accidente na Cumana, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda e chauffeur di un truck di chica pos no a regula su velocidad ni a mantene distancia a bay dal tras di un auto di huur.

Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

BONDIA ARUBA

Minister di exterior Turco ta urgi Kurdonan no bira un obstaculo pa stabilidad di Siria

(AFP) — Minister di exterior di Turkia, Hakan Fidan, cu tabata na bishita, a urgi dialuna pa forsa lidera door di Kurdo integra den e ehercito di Siria y pa no obstrui e stabilidad di e pais, mientras e fecha limite pa implementa un acuerdo entre Damasco y e Kurdonan ta aproxima.

Turkia y Siria a desaroya relacionnan cercano desde cu e gobernante di hopi aña Bashar al-Assad a ser derota na fin di aña pasa, y Ankara — un sosten importante di e autoridadnan nobo — ta mira e presencia di forsanan Kurdo riba su frontera cu Siria como un menasa di seguridad.

Fidan, minister di Defensa Turco Yasar Guler y hefe di inteligencia Ibrahim Kalin a reuni cu presidente Sirio Ahmed al-Sharaa, segun un declaracion di presidencia.

E bishita tabata cu e meta pa trata asunto manera progreso den implementacion di un acuerdo di 10 di maart entre Damasco y e Forsa Democratico Sirio (SDF), lidera door di Kurdo y sosteni door di Merca, segun Turkia a bisa.





Bao di e acuerdo, institucionnan civil y militar Kurdo mester integra den e gobierno central prome cu fin di aña.

Pero diferencia entre e partinan a detene e implementacion di e acuerdo, a pesar di presion internacional, en particular for di Merca.

Shaibani a bisa cu Damasco a ricibi un contesta for di SDF tocante un propuesta di ministerio di Defensa Sirio tocante integracion di e forsanan lidera door di Kurdo den e ehercito.
Siman pasa, un oficial Kurdo a bisa AFP, bao condicion di anonimidad, cu e propuesta di Damasco tabata inclui parti e forsa lidera door di Kurdo den tres division y un cantidad di brigada, incluyendo un pa hende muhe.

Segun e oficial, e forsanan lo ser desplega bao di comandantenan Kurdo den areanan nordoost di Siria cu ta awor bao di control di SDF.

Esaki tabata e prome biaha cu Damasco a entrega un propuesta skirbi na SDF desde cu e acuerdo di maart a ser firma, e oficial a agrega, notando "esfuersonan internacional y regional" pa finalisa e acuerdo prome cu fin di aña.

Siman pasa, Fidan a adverti SDF — cu ta controla areanan riba petroleo nordoost di Siria — cu pasenshi entre actor clave "ta caba" y a conseha contra mas atraso den integracion di su forsanan.
Turkia ta comparti un frontera di 900 kilometer cu Siria y a lansa ofensivanan sucesivo pa saca SDF for di su frontera.

E tambe a expresa speransa cu dialogonan entre Siria y Israel, cu desde caida di Assad a haci bombardeonan y entrada den Siria, lo "yega na un conclusion".

Shaibani a bisa cu e dialogonan tambe a trata "asunto di seguridad liga cu combati terorismo y preveni" un resurgimento di e grupo jihadista Islamic State (IS) den Siria.

Siman pasa, forsanan di Merca a bisa cu nan a ataca decenas di blanco di IS den Siria despues di un atake mortal riba 13 di december contra personal Mericano den Palmyra, na centro di Siria.

Cu sosten di e coalicion, SDF a lidera e ofensiva cu a resulta den derota teritorial di IS den Siria na 2019, pero e jihadistanan ainda ta mantene presencia, particularmente den desierto di e pais.

Siria recientemente a bira miembro di e coalicion internacional contra IS.

Trump lo haci anuncio tocante construccion di barconan dialuna

(AFP) — Presidente di Merca Donald Trump lo haci un anuncio tocante construccion di barconan dialuna merdia, segun un oficial di e Cas Blanco a bisa, cu hefe di Pentagono Pete Hegseth, Secretario di Estado Marco Rubio y Secretario di Marina John Phelan presente.

E anuncio lo tuma luga pa 4:30 di atardi (2130 GMT) na Florida, unda Trump ta pasa e fiesta na su residencia di Mar-a-Lago.

E oficial di Cas Blanco no a duna mas detaye, pero palabranan di Trump ta bini algun dia despues cu e Marina a publica plannan pa un clase nobo di fragata yama FF(X), cu segun nan lo "complementa e flota di barconan grandi y multi-mision di guera".

Phelan a bisa cu e FF(X) lo basa riba un diseño existente di constructor di barconan HII cu ta ser usa ya pa Guardia di Costa di Merca, y cu e meta ta cu e prome di e fragatanan nobo ta den awa pa 2028.

E plannan pa e fragata nobo a ser anuncia despues cu Phelan a bisa na fin di november cu cuatro di seis barconan plania di e clase Constellation lo ser cancela, mientras cu dos cu ta den construccion ta "bao di revision".

"No lo gasta ni un solo dollar di contribuyente si no ta contribui directamente na preparacion y nos capacidad pa derota menasanan futuro," Phelan a bisa den un video publica riba X e ora ey.

Washington a keda hopi atras compara cu Beijing tocante e cantidad di barconan den su marina, y un rapport presenta na Congreso mas tempran e aña aki a nota cu "oficialnan militar Mericano y otro observadornan ta expresa preocupacion o alarma tocante e ritmo di e esfuerso di construccion naval di China".



E ultimo esfuersonan di Merca pa fortalece su Marina ta bin durante un gran concentracion di forsanan Mericano den Caribe — incluyendo e vocero mas grandi di mundo — cu ta ser mira ampliamente como un intento pa presiona lider iskierdista Venezolano Nicolas Maduro pa baha di poder.

Como parti di e campaña di presion contra Caracas, Merca a confisca dos tanker di petroleo sanciona dilanti di costa di Venezuela, y un oficial di Cas Blanco a bisa riba fin di siman cu forsa Mericano tabata tras di un di tercer barco asina.

Departamento di Labor y Investigacion ta ahusta su orario pa e dianan di fiesta

Departamento di Labor y Investigacion ta informa tur cliente cu riba e dianan 29 y 30 di december 2025 nos oficina lo ta cera fisicamente pa publico.

Pa casonan urgente di problema di trabao y/of intermediacion por tuma contacto cu nos Departamento di Conflicto entre 8:00 pa 11:00 di mainta y di 1:00 pa 3:00 di atardi riba e siguiente numbernan:
593-8024
593-8549

Pa pregunta tocante salario minimo pa ora por manda un WhatsApp riba e siguiente number:
593-6934



Dialuna 5 di januari 2026 nos oficina na Paardenbaaistraat 11 lo ta habri back segun orario normal.

Nos disculpa si esaki por trece cualkier inconveniencia.

OM cera di 22 di december 2025 te 2 di januari 2026



Balie di Ministerio Publico ta cera en conexion cu e dianan di fiesta desde 22 di december 2025 te cu 2 di januari 2026.

Tuma nota: durante e periodo aki pagonan online ta sigui posibel. Riba 5 di januari 2026 Ministerio Publico lo habri su portanan pa publico atrobe y balie lo ta para cla pa gustosamente sirbi e ciudadano.

Ministerio Publico ta conta riba comprension pa e ceramento temporal aki y ta desea un y tur dianan di fiesta prospero y contento. Nos ta mira cu anticipacion pa por atende bo persona na

Resultado Sorteo
22 december 2025

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
6425	1637	6215	4706
9661	2516	SUPER5	1762
3676	2119	-	2944

MERDIA	ANOCHI
CATOCHI Sorteo # 4841	CATOCHI Sorteo # 8733
2347	5461
1246	0650
0807	0557
MULTI-X X3	MULTI-X x3
BIG 4 Sorteo # 4841	BIG 4 Sorteo # 7777
7631	2659
MULTI-X FP	MULTI-X fp
1OFF Sorteo # 2897	1OFF Sorteo # 2482
4317	0920
ZODIAC Sorteo # 4841	ZODIAC Sorteo # 6536
3974	8319
Tauro	Virgo
LUCKY 3 Sorteo # 1715	LUCKY 3 Sorteo # 1466
966	127
MULTI-X X2	MULTI-X x2

LOTTO 5

Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x Match 4+	120.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA: 05-08-14-16-27

Sorteo # 7047		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	50.000,-
66	x Match 4	
1711	x Afl 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	350.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS: **Afl. 480.000,-**

MEGA DI KORSOU Sorteo #

#VALUE! | Sorteo # 240: 125453

Departamento di Impuesto su dianan di servicio den temporada di fin di aña

En conexion cu e dianan di fiesta, Departamento di Impuesto ta participa cu ta adapta e servicio na publico den e proximo dianan.

Departamento di Impuesto ta pidi su contribuyentenan pa tuma bon nota di e fechanan pa evita cualkier inconveniencia. Den e schema por mira orarionan di servicio.

Entrante dialuna, dia 5 di januari 2026, Departamento di Impuesto lo ta habri back brindando su servicionan manera custumber.
Departamento di Impuesto ta gradici tur contribuyente cu a cumpli cu nan debernan fiscal durante aña 2025 y ta desea henter pueblo di Aruba un aña 2026 yena cu bendicion y prosperidad.

Fecha	Lugar	Orario
23 di december 2025	Oficina principal na Camacuri Tur MFA y Postkantoor San Nicolas	7:45 am – 2:00 pm nonstop 8:00 am – 2:00 pm nonstop
24, 25 y 26 di december 2025	Oficina principal na Camacuri Tur MFA y Postkantoor San Nicolas	Cera
29 di december 2025	Oficina principal na Camacuri Tur MFA y Postkantoor San Nicolas	7:45 am – 11:30 am | 1:15 pm – 3:30 pm 8:00 am – 12:00 pm | 1:00 pm – 3:00 pm
30 di december 2025	Oficina principal na Camacuri Tur MFA y Postkantoor San Nicolas	7:45 am – 11:30 am 8:00 am – 12:00 pm
31 di december 2025	Oficina principal na Camacuri Tur MFA y Postkantoor San Nicolas	Cera
1 y 2 di januari 2026	Oficina principal na Camacuri Tur MFA y Postkantoor San Nicolas	Cera

BONDIA ARUBA

Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad	San Nicolas
Hospital	**Imsan**
7:00 pm / 10:00 pm	**24 ora**

Botica na warda

Oranjestad:	**San Nicolas:**
Trupiaal :	Seroe Preto:
Tel. 583 8560	Tel. 584 4833
EMERGENCIA	911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Tel: 582 2116 /582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Minister Geoffrey Wever: Aangifteinkomstenbelasting lo bay ta den forma digital



Minister di Finanzas, Economia y Sector Primario, Geoffrey Wever, ta anuncia cu e formulario di declaracion di inkomstenbelasting proximamente lo bay conoce un cambio grandi y hopi importante. Entrante aña fiscal 2025, e formulario aki lo wordo digitalisa den su totalidad brindando asina mayor eficiencia y rapidez den procesamento di e resultadonan.

"Mi ta sumamente contento cu nos ta cuminsa cu e proyecto importante aki y cu Conseho di Minister di Gabinete AVP-FUTURO a aproba alocacion di Afl. 3.1 miyon pa por ehecuta e proyecto aki y pa e trabou importante cu e profesionalnan di Departamento di Impuesto ta haciendo y lo bay haci pa por logra cu den 2026 tur ciudadano por haci nan aangifteinkomstenbelasting digital", segun Minister Geoffrey Wever.
Automatisacion di e proceso di inkomstenbelasting ta marca un otro paso importante den e trayecto di digitalisacion y modernisacion di Departamento di Impuesto y ta brinda bentahanan significativo tanto pa e contribuyentenan como pa gobierno por ehempel:
Un sistema di declaracion online cu ta facil pa usa y sigur.
Mayor calidad di data y miho cumplimento pa cu debernan di impuesto.
E procesamento di e declaracion ta sucede den un periodo mucho mas cortico y cu menos gasto administrativo.
E ta forma un base solido pa digitalisacion di otro procesonan, manera un mailbox digital.
Dentro di poco lo start cu e proyecto di digitalisacion di e declaracion di inkomstenbelasting cual lo wordo finalisa den transcurso di aña 2026 na momento cu mester otorga e declaracion di inkomstenbelasting di aña 2025.
Introduccion di e formulario di declaracion digital lo sucede a traves di e portal "BO impuesto" (BOi), den cual ta bay integra datonan di e registro di Censo hunto cu e sistema digital di Departamento di Impuesto. Esaki lo permiti pa henter e proceso, desde entregamento di e declaracion, sucede completamente den forma automatisa y rapido.
Minister Wever tin un relacion di trabou estrecho cu Departamento di Impuesto y conhuntamente a encamina e proceso pa adkiri e fondonan di inversion necesario den presupuesto di Pais Aruba, pa asina por realisa e proyecto importante aki.

Minister Wever ta gradici henter e ekipo di Departamento di Impuesto pa tur e trabounan riba tereno di digitalisacion y pa realisacion di e proyecto di digitalisacion di e declaracion di inkomstenbelasting den 2026 y ta garantisa henter e pueblo di Aruba cu realisacion di e proyecto aki lo contribui directamente na mehoracion di e eficiencia administrativo, brinda transparencia y servicio di calidad na e ciudadanonan contribuyente.

Pronostico di tempo



Tempo:
Parcialmente nubia cu un awasero breve.

Temperatura maximo 31 grado Celsius.
Temperatura minimo 26 grado Celsius.
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 32 pa 37 grado Celsius.
UV index: 8.

Bahada di solo: 6:20 pm.
Subida di solo: 6:57 am.

Biento:
Modera for di direccion generalmente oost;
forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 07 te 16 nudo).
Durante di dia basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga;
forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo).

Situacion general di tempo:
Extension di e area di presion halto riba Atlantico ta e factor dominante den region y sostene un biento modera te basta fuerte, de bes en cuando fuerte den rafaga. E fluho di aire ta humedo y lo trece de bes en cuando mas nubia pa pasa riba region local. Esaki por induci principalmente den marduga y mainta trempan localmente algun awasero breve.

Condicion maritimo/ estado di lama:
Na partinan proteje di costa: keto cu olanan rond di 1 pia.
Na partinan zuid: trankil cu olanan di 1 te 2 pia, localmente 3 pia.
Na partinan oost te noordwest di costa: generalmente modera cu olanan alrededor di 4 pa 6 pia.

Aviso/ alerta:
Operadornan di boto chikito mester bay cu cautela na partinan di costa oost te noordwest.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



Ramona Ruiz-Coronel
*05-10-1937 †19-12-2025

Acto di despedida lo wordo anuncia despues.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory



Astrid Yvonne Steennis
17-April-1959 - 19-December 2025

Co-Founder of Chuchubi Kinderdag Verblijf Aruba, tirelessly dedicated to changing the lives of countless children for the better.

"We'll meet again.
Don't know where, don't know when.
But I know we'll meet again some sunny day again."

Partner: Marvin Patrick van Thol
Children: Pamela, Richard, and Jessica Schlachter.
Family: Rick Schlachter.
Big Sister to Scott and Ron Steennis.

The funeral took place in a private setting.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardadó, lo mi no tin falta di nada. E ta ponemi drumi den lugánan di yerba bèrdè; E ta hibami kantu di awanan keto."
Salmo 23:1-2

El a laga bunita recuerdonan atras, pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia Fayecimento christianamente di:



Franco Michael Hernandez
Mihor conoci como "Fenkie"
*25 juni 1990 - †8 december 2025
Cremation y ceremonia a tuma lugar na Boston 15 december 2025.

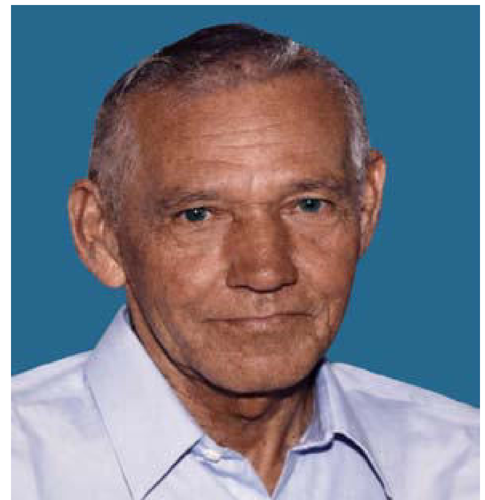
Na nomber di su:
Mayornan: Raymond Hernandez y Mary Hernandez-Jansen.
Ruman: Zaindra Hernandez
Casa: David Buczak
Iha: Rosquiela Rasmijn
Padrino y Madrina di Bautismo:
Ivan Gordijk y Lyane Tromp
Padrino di Confirmacion: Roy Jansen
Su tantanan y Omonan
Su Primonan y Primanan
Su ex-colleganan di Marriott Stellaris Casino, JetBlue, Beach Tennis, Mavo Maria College.
Famianan: Hernandez, Jansen, Rasmijn, Gordijk, v/d Biezen, Loopstok, Kock, Buczak, Ramonez, Maduro, Croes, Dirksz, Erasmus, Atencio, Olivierre, Oviedo, Noël.
Lo tin un anochi di condolencia Diamars 23 december 2025 di 7:00-9:00pm di anochi na Aurora Funeral Home. Bin bisti cu color alegre.
Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia y conocir.
Tin santo sacrificio di Misa Na Santa Filomena Paradera: 19, 20 21,22,23,24, 25,26 di December 2025. Nan ta misa di aurora mainta.
No ta ricibi condolencia na kas, pero si por ricibi condolencia via email: zaindra_1211@hotmail.co.uk



Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

"Manera un tata tin compacion cu su yuinan,
asina Señor tin compacion cu esnan cu ta honra'E;
pasobra El sa con nos ta forma,
E ta recorda nos cu nos ta polvo."
— Salmo 103:13–14

Nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

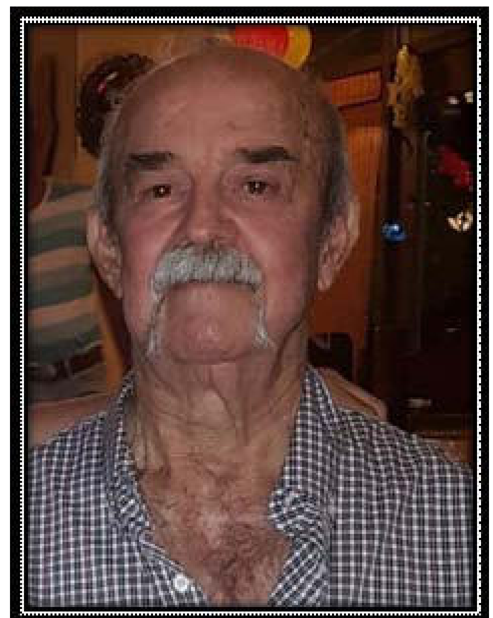


Baldomero L. Erasmus
Mihor conoci como "Miro"
*27-02-1947 - †21-12-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



Narciso Zenobio Valdéz
Mihor conoci como: "Icho"
*28-10-1945 - †19-12-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

BONDIA ARUBA

Derecha ta urgi boycott di slof Brasilero

(AFP) - Figuranan prominente derechista di Brasil ta haci yamado pa un boycott di Havaianas, e slof, of 'flip-flop, Brasilero a causa di un comercial interpreta como tuma parti pa un banda prome cu proximo aña su eleccion presidencial.

Den un video publica riba e marca su cuentanan di red social, actor Fernanda Torres ta urgi publico "no cuminsa 2026 cu bo pia drechi" sino "riba ambos pia."
Torres, un sostenedor di Iskierda, tabata e actor principal den e pelicula Brasilero "Ainda Estou Aqui", cual a gana Oscar pa Best Foreign Language Film e aña aki.

E comercial a genera disgusto den circulonan conservativo.

Eduardo Bolsonaro, un di e yiu homber di ex presidente derechista Jair Bolsonaro



- ken actualmente ta cumpliendo un sentencia di 27 aña den prison pa intento di golpe de estado despues di perde ultimo eleccion - a subi riba Instagram diadomingo pa registra su disgusto.

Den un video, e ta tira un par di e slof, reconocible pa su diseño dorna cu e bandera di Brasil, den bari di sushi. "Havaianas tabata un simbolo nacional. Mi a mira varios stranhero bistiendo e bandera di Brasil riba nan pia... pero sorry, mi ta bay tira e slofnan aki den bari di sushi," e ex legislador di Brasil basa na Merca a declara.
Congresista Conservativo Rodrigo Valadres a publica riba X: "Havaianas a scoge un banda. DERECHA a opta pa un boycott."

"Mi pianan ta kima riba asfalt, pero Havaianas, nunca mas," influencer derechista Thiago Asmar a publica dialuna riba Instagram, unda e tin mas di 2 miyon siguido.

Havaianas ta entre e slofnan miho bendi na mundo. E grupo Alpargatas, cual ta doño di e marca, ta duna trabao na 10.000 persona y a bende 226.6 miyon par di slof den 2024, mayoria na Brasil, segun su pagina di LinkedIn.

E compania no a responde na AFP su peticion pa comentario.



Congrsista Iskierdista Duda Salabert a denuncia e reaccion di derecha como "atakenan idiotico," bisando cu e yamado pa un boycott ta menasa trabao na Minas Gerais, e estado cu e ta representa, unda un di e marca su fabricanan ta situa.
Torres a gana Golden Globe pa Miho Actor pa "I'm Still Here," cual ta conta e añanan di dictadura militar na Brasil, un periodo hopi biaha recorda cu nostalgia pa sostenedornan di Bolsonaro.

Sur America su nacion mas grandi lo tin eleccion general den october di 2026 y presidente Iskierdista Luiz Inacio Lula da Silva, ken a gana contra Bolsonaro den 2022, a bisa cu e tin plan di postula pa un di 4 termino.

Nigeria ta bisa cu 'disputa diplomatico' cu Merca riba violencia religioso 'ta resolvi'

(AFP)—Gobierno di Nigeria a bisa dialuna cu e disputa diplomatico reciente cu Merca, den cual presidente Mericano Donald Trump a menasa cu intervencion militar riba supuesto matansa di Cristiannan, "ta den gran parti resolvi".

Trump inesperadamente a ataca e pais West Africano na october y november, bisando cu Cristiannan den Nigeria ta enfrentando un "menasa existencial" cu ta conta pa un "genocidio" den medio di e varios conflictonan arma cu ta afectando e pais.

E ofensiva diplomatico tabata bon ricibi pa algun, pero otro a interpreta esaki como algo cu por inflama tension religioso den e pais mas pobla di Africa, cu den pasado ya a mira episodionan di violencia sectario.

"E disputa diplomatico reciente cu Merca ta den gran parti resolvi a traves di un dialogo firme y respetuoso cu a termina den un asociacion mas fuerte entre Merca y Nigeria," segun minister di Informacion di Nigeria, Mohammed Idris, a bisa durante un conferencia di prensa di fin di aña na e capital.

Gobierno di Nigeria y analistanan independiente ta rechasa presenta e violencia den e pais como persecucion religioso — un narativa cu Cristian derechista na Merca y den Europa, como tambe pa separatistanan Nigeriano cu ta mantene un presencia di lobby na Washington a usa durante hopi tempo.

Comentario di Idris a yega despues cu Nigeria a ricibi un delegacion di Congreso Mericano mas tempran den e luna aki. Sinembargo, Nigeria ta keda riba lista di Washington di paisnan di "preocupacion particular" tocante supuesto violacion di libertad religioso.

Y siman pasa, Nigeria tabata entre e paisnan cu a ser afecta pa restriccionnan di visa y inmigracion anuncia pa e administracion di Trump.

Pero tin señalnan cu cooperacion di seguridad ta aumentando: analistanan tambe ta rastreando un aumento den vuelonan di reconocimento Mericano riba areanan di bosque conoci como bastion di e grupo yihadista.

E conflictonan arma di e pais ta compleho y ta mata tanto civil Musulman como Cristian, hopi biaha sin distincion.



Nigeria ta enfrentando un conflicto yihadista cu ya ta durando hopi aña den e region noordoost, como tambe bandanan arma cu ta redada pueblonan y haci secuestro pa rescate den noordwest.

Den e parti central di e pais, pastornan Musulman y agricultornan Cristian frecuentemente ta bringa cu otro — aunke expertonan ta bisa cu e violencia ta mas relaciona cu tereno y recurso en bes di religion.

Papiando cu periodistanan, Idris tambe a defende un acuerdo di ayudo reciente cu lo mira Washington contribui 2,1 biyon dollar, loke e Departamento di Estado Mericano a describi como "un enfoke fuerte riba promocion di proveedornan di cuido di salud basa riba fe Cristian".

"Tur Nigeriano lo ta un beneficiario di e acuerdo aki," Idris a bisa.

Finlandia lo aumenta edad di reserva pa 65

(AFP) - Finlandia a bisa cu e lo aumenta e edad di reserva for di 60 pa 65 proximo aña pa fortalece e pais su preparacion militar den direccion di cualkier menasa cu bisiña Rusia lo posee.

Minister di Defensa Antti Hakkanen a bisa cu e reforma, cual lo drenta implementacion dia 1 di januari despues cu Presidente a firma pa esaki bira ley, lo resulta den un aumento di 125.000 soldad den reserva durante 5 aña.

"E cantidad di soldad den reserva Finlandes lo ta alrededor di 1 miyon pa 2031," Hakkanen a bisa den un declaracion.

Finaldnia su reserva actualmente tin alrededor di 900.000 ciudadano, y e pais, parti di NATO, tin un fortalesa di 280.000 soldad.

"Esaki y otro medidanan tin e meta di impulsa nos señal di defensa cu Finlandia ta garantisa su seguridad awo y den futuro," Hakkanen a bisa.

Servicio militar ta obligatorio pa tur hende homber Finlandes ora cu nan cumpli 18 aña y boluntario pa hende muhe den e pais cu un poblacion di 5.6 miyon.

Nan por dura entre 6, 9 pa 12 luna dependiendo di nan training.

Bao e reglanan nobo, e disponibilidad di e reservadonan aki lo extende cu 15 aña pa personal activo y 5 aña pa sub-oficial y oficialnan.

Ex-prome minister Israeli ta acusa Netanyahu di “traicion” pa supuesto financiamento di Qatar



(AFP) — Ex-prome minister di Israel Naftali Bennett, ken ta considera ampliamente como un candidato fuerte pa eleccion legislativo di aña cu ta bini, a haci yamado dialuna pa e renuncia inmediato di prome minister Benjamin Netanyahu, acusando su gobierno di “traicion” relaciona cu supuesto financiamento cu Qatar a duna na su asesornan.

Netanyahu tambe a anuncia cu e ta pensa presenta su candidatura pa otro termino, cu eleccion legislativo plania pa october 2026.

Na centro di e controversia tin e asuntonan conoci como “Qatargate”, den cual asociadonan cercano di Netanyahu ta sospecha di a ser recluta door di Qatar cu e proposito di promove e imagen di e monarkia di Golfo den Israel.

Qatar ta hospeda lidernan halto di Hamas y a hunga un rol di mediacion entre Israel y e movementoIslamicoPalestino durante e guera na Gaza.

Un investigacion ta na caminda, y dos asesor di Netanyahu a keda deteni na fin di maart.

“Oficina di Netanyahu a traiciona Estado di Israel y soldadnan di IDF (forsa militar Israeli) durante tempo di guera, y a actua na fabor di Qatar for di codicia, mientras cu Netanyahu mes ta purba tapa e asunto,” Bennett a acusa den publicacionnan riba su cuentanan di red social.

“Esaki ta e acto di traicion mas serio den historia di Israel,” el a bisa. “Esaki a pasa den e luga mas sagrado di seguridad Israeli: oficina di prome minister.

“Si Netanyahu tabata sa of no cu su gobierno tabata traha placa pa un enemigo durante tempo di guera, tur dos scenario ta exigi su renuncia inmediato,” Bennett a agrega. Declaracionnan di Bennett a sigui un rapport transmiti diasabra anochi riba canal di television Israeli i24news, cu segun informacion a revela combersacionnan entre dos asesor di Netanyahu den conexion cu e caso.

Na april 2025, Netanyahu a declara cu Qatar “no ta un enemigo” di Israel, defendiendo e dos asesor cu a keda deteni. Segun medio Israeli, e asesornan tambe ta sospecha di a transferi informacion confidencial na fuentenan Qatari durante e guera na Gaza.

Bennett a acusa “tres di e asesor mas cercano di Netanyahu” di a “actua como agente paga di Qatar”, na un momento cu soldadnan Israeli “tabata lucha y cayendo bao di bala cumpra cu placa Qatari”.

E tercer persona ta referi na un asesor cu supuestamente a crea mensahenan pro-Qatar cu e otro dos assistent a plama despues.

Segun encuesta, Bennett — cu temporalmente a saca Netanyahu for di poder na juni 2021 y despues a anuncia su retiro di politica na 2022 — ta aparece como e candidato miho posiciona pa derota e prome minister actual na proximo eleccion.

Lider di oposicion Yair Lapid, cu brevemente tabatin e funcion como prome minister den un acuerdo di comparti poder cu Bennett, tambe a bisa riba X cu e asunto Qatargate ta efectivamente “e caso di traicion mas serio den historia di e Estado”.

CAREL ELEVATORS
Andmar Manpower

CU HONDA PENA GERENCIA, STAFF Y PERSONAL DI CAREL ELEVATORS Y ANDMAR MANPOWER TA PARTICIPA FAYECIMENTO DI:



SR. RAIMUNDO L. CROES
Mihor conoci como “Fijn of Rai”

RUMAN DI NOS COLEGA SRA. SUSAN DIRKSZ

PALABRANAN DI PROFUNDO CONDOLENCIA TA BAI NA SU SRA. ESPOSA, YUINAN, SUEGRA(O) NAN, NIETONAN, RUMAN NAN Y DEMAS FAMIA. CU DIOS DUNA HOPI FORZA Y CONSUELO DEN E DIA NAN DIFICIL AKI.

CU “SR. RAIMUNDO “FIJN” CROES” SOSEGA NA PAZ.

SETAR ta informa orarionan adapta pa dianan di fiesta pa cu e Conexion Center na Seroe Blanco, Teleshopnan y Departamento Tecnico.

diaranson dia 24 di december 2025
Tur Teleshop y oficina lo ta habri pa publico di 7:45 am pa 11:00 am

diahuebs, diabierna y diasabra dianan 25, 26 y 27 di december 2025
Tur Teleshop y oficina ta cera pa publico

Nos kiosk na Aruba Airport Authority y Contact Center lo duna servicio normal durante e dianan menciona.



SETAR
setar.aw | Teleshops

Un Dinamarca disgusta ta convoca embahador di Merca pa asunto di enviado pa Groenlandia

(AFP) — Dinamarca a bisa dialuna cu lo convoca embahador di Merca despues cu Presidente Donald Trump a nombra un enviado special pa Groenlandia, kende inmediatamente a bisa cu e teritorio autonomo Danes mester bira "un parti di Merca".



Desde cu el a bolbe na e Cas Blanco na januari, Trump repetidamente a bisa cu Merca mester e isla arctico rico den recurso pa motibonan di seguridad, y e no a rechasa posibilidad di usa forsa pa sigura control riba dje.

Riba diadomingo, Trump a nombra Gobernador di Louisiana Jeff Landry como enviado special pa Groenlandia.

Minister di Exterior Danes Lars Lokke Rasmussen a bisa dialuna cu e tabata "profundamente rabia" cu e paso ey y a adverti Washington pa respeta soberania di Dinamarca, cu e Union Europeo despues ta expresa su "solidaridad completo".

Den un publicacion riba su plataforma di social media Truth Social, Trump a bisa cu Landry ta compronde "con esencial Groenlandia ta pa nos seguridad nacional, y lo promove fuertemente interesnan di nos pais pa e seguridad, proteccion y sobrevivencia di nos aliadonan, y di hecho, di e mundo".

Landry a responde directamente na Trump den un publicacion riba X: "Ta un honor sirbi bo den e posicion boluntario aki pa haci Groenlandia bira un parti di Merca."

Rasmussen a bisa television TV2 cu e nombramento y e declaracionnan tabata "totalmente inaceptabel" y cu su ministerio lo yama e embahador Mericano den e dianan binidero "pa haya un splicacion".

"Mientras cu nos tin un reino den Dinamarca cu ta consisti di Dinamarca, e Islanan Faroe y Groenlandia, nos no por acepta cu tin esnan cu ta mina nos soberania," el a bisa.

Prome minister di Groenlandia Jens-Frederik Nielsen y Prome ministerDanes Mette Frederiksen a bisa den un declaracion hunto: "Bo no por anexa un otro pais. Nos ta spera respet pa nos integridad teritorial comun."

Den un publicacion riba Facebook dirigi na Groenlandesnan, Nielsen a bisa cu e nombramento di un enviado special no a cambia nada pa e pueblo. "Nos mes lo determina nos futuro. Groenlandia ta nos pais," el a skirbi, agregando: "Groenlandia ta pertenece na Groenlandesnan."

Presidenta di Comision Europeo Ursula von der Leyen y Presidente di Conseho Europeo Antonio Costa a enfatisa riba social media cu integridad teritorial y soberania ta "principionan fundamental di derecho internacional".

"E principionan aki ta esencial no solamente pa e Union Europeo, sino pa nacionnan riba mundo. Nos ta na solidaridad completo cu Dinamarca y e pueblo di Groenlandia," nan a skirbi riba X.

"Mustra respet"

Mayor parti di e 57.000 habitantenan di Groenlandia kier bira independiente di Dinamarca, pero no kier bira parti di Merca, segun un encuesta di opinion na januari.

Lidernan di Dinamarca y Groenlandia repetidamente a insisti cu e isla grandi no ta na benta y cu e mes lo dicidi su propio futuro.

Rasmussen a bisa cu e nombramento ta confirma interes continuo Mericano den Groenlandia. "Sinembargo, nos ta insisti cu tur hende — incluyendo Merca — mester mustra respet pa integridad teritorial di Reino di Dinamarca," el a bisa den un declaracion manda na AFP.

Merca ta kere cu Groenlandia, cu ta situa entre Nort America y Europa, por dun'e un bentaha economico riba rivalnan den region Arctico. E isla tin mineralnan di tera raro cu no a ser usa y por bira un actor clave mientras ijs polar y camindanan nobo di transporte maritimo ta sali.

E posicion geografico di Groenlandia tambe ta pon'e riba e ruta mas cortico pa misilnan entre Rusia y Merca.

Merca tin su base militar Pituffik na Groenlandia y a habri un consulado na e isla na juni 2020.

Na augustus, Dinamarca a yama e encargado di negoshi Mericano despues cu al menos tres oficial Mericano cercano di Trump a ser mira na capital Nuuk tratando di saca con hende tabata sinti tocante profundisa relacionnan cu Merca.

Determinacion di Trump pa tuma control di Groenlandia a sorprende Dinamarca, un otro miembro di NATO cu a lucha hunto cu Merca den gueranan di Afghanistan y Irak.

Na januari, Copenhagen a anuncia un plan di dos biyon dollar pa fortalece su presencia militar den region Arctico.

December 23-26
BUON Natale
3-course Dinner
Starting at $67 per person
Reservations exclusively through our Concierge or Opentable.com
BUCATINI MARKET & CUCINA
JOIA BY IBEROSTAR

FIND US ON
Instagram
@bondiaaruba
ALSO AVAILABLE ON